

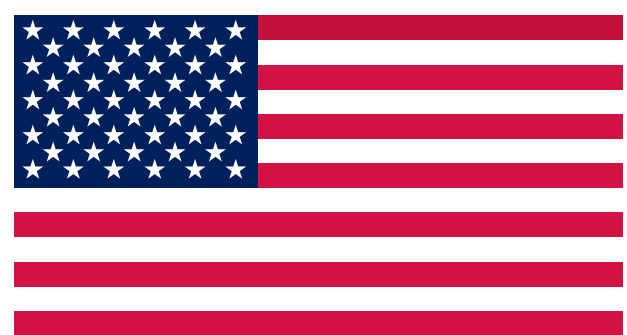
KICKER®

*Select Language
Owner's Manual*

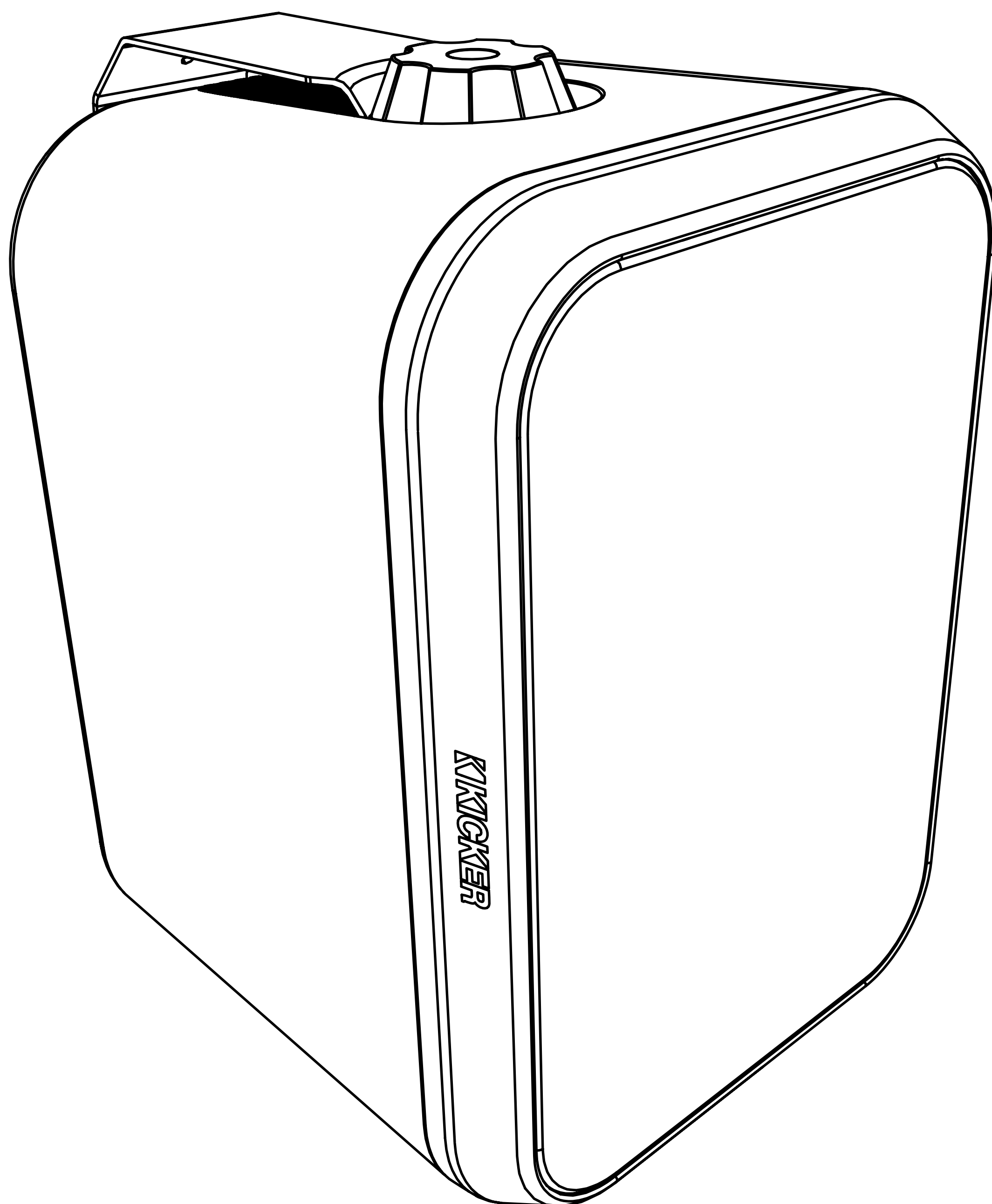
*Seleccione el Idioma
Manual del
Propietario*

*Choisir la Langue
Manuel d'utilisation*

*Sprache Auswählen
Benutzerhandbuch*



Outdoor Audio™ Speakers



FULL-RANGE SPEAKER ENCLOSURES
CAJAS DE ALTAVOCES DE RANGO
CAISSONS D'ENCEINTES À GAMME
VOLLBEREICHS-LAUTSPRECHERGEHÄUSE

Contents

Overview	2
Specifications	3
Installation	4
Mounting	4
Wiring	7
Warranty	9
Int. Warranty Garantía Garantie	35

Overview

IMPORTANT SAFETY WARNING

PROLONGED CONTINUOUS OPERATION OF AN AMPLIFIER, SPEAKER, OR SUBWOOFER IN A DISTORTED, CLIPPED OR OVER-POWERED MANNER CAN CAUSE YOUR AUDIO SYSTEM TO OVERHEAT, POSSIBLY CATCHING FIRE AND RESULTING IN SERIOUS DAMAGE TO YOUR COMPONENTS AND/OR INSTALLATION LOCATION. KICKER PRODUCTS ARE CAPABLE OF PRODUCING SOUND LEVELS THAT CAN PERMANENTLY DAMAGE YOUR HEARING! TURNING UP A SYSTEM TO A LEVEL THAT HAS AUDIBLE DISTORTION IS MORE DAMAGING TO YOUR EARS THAN LISTENING TO AN UNDISTORTED SYSTEM AT THE SAME VOLUME LEVEL. THE THRESHOLD OF PAIN IS ALWAYS AN INDICATOR THAT THE SOUND LEVEL IS TOO LOUD AND MAY PERMANENTLY DAMAGE YOUR HEARING. PLEASE USE COMMON SENSE WHEN CONTROLLING VOLUME.

The Outdoor Audio Speakers are the next generation of KICKER's outdoor and weather resistant speaker systems. Building on previous success and innovation in our outdoor and home system products, these speakers give you weather-proof enclosures and connections, and are built for every application and budget with 4, 6, and 8-inch models. The KICKER-engineered, computer-optimized enclosure designs deliver peak performance and efficiency. Mount these speakers indoor or outdoor in your patio, shop, café or interior business, or as a home sound system and enjoy audiophile quality music at rest or at play, and at reasonable or unreasonable volumes.

Specifications

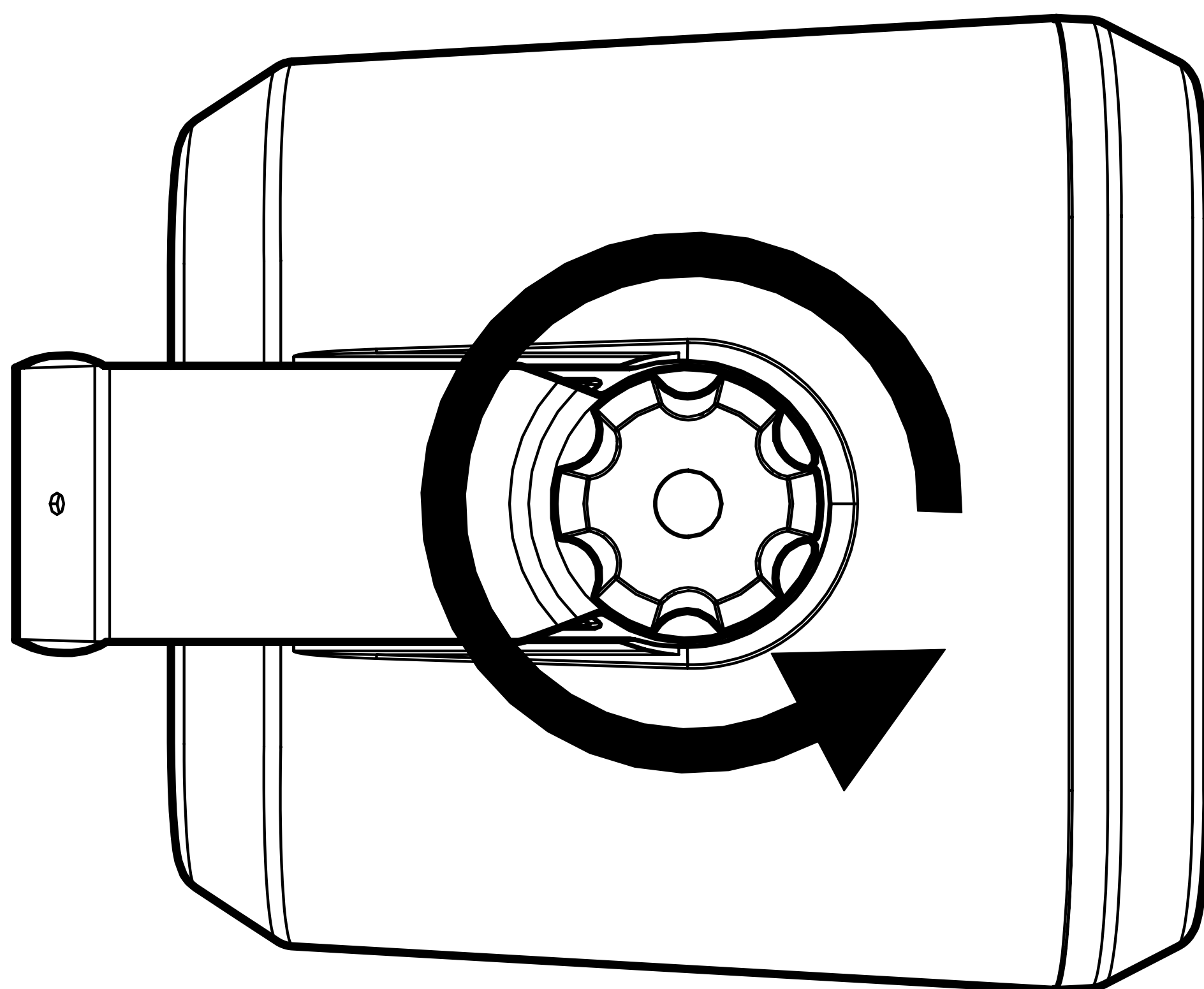
Model:	OA4	OA6	OA8
Peak Power Handling [Watts]	150	200	250
Recommended Amplifier Power [Watts RMS]	20-75	20-100	20-125
Frequency Response [Hz]	70-20K	45-20K	40-20K
Sensitivity [1W, 1m]	86 dB	87 dB	88 dB
Enclosure Depth (Including Mounting Bracket) [in, cm]	7 3/4, 19.7	9 1/4, 23.4	10 7/8, 27.6
Enclosure Height [in, cm]	9.5, 24.2	11 7/16, 29.1	13 3/8, 34
Enclosure Width [in, cm]	5 3/4, 45.8	7 7/16, 18.8	9 1/16, 23.1
Tweeter [in, mm]	3/4, 20	3/4, 20	1, 25
Woofer [in, mm]	4, 100	6, 152	8, 200
Rated Impedance [Ω]	8		
Tweeter Magnet Material	Neodymium		
Tweeter Dome Material	Tetoron		
Tweeter Design	Dome		
Woofer Cone Material	Polypropylene + Mica		
Woofer Surround Material	NBR Rubber		

Installation

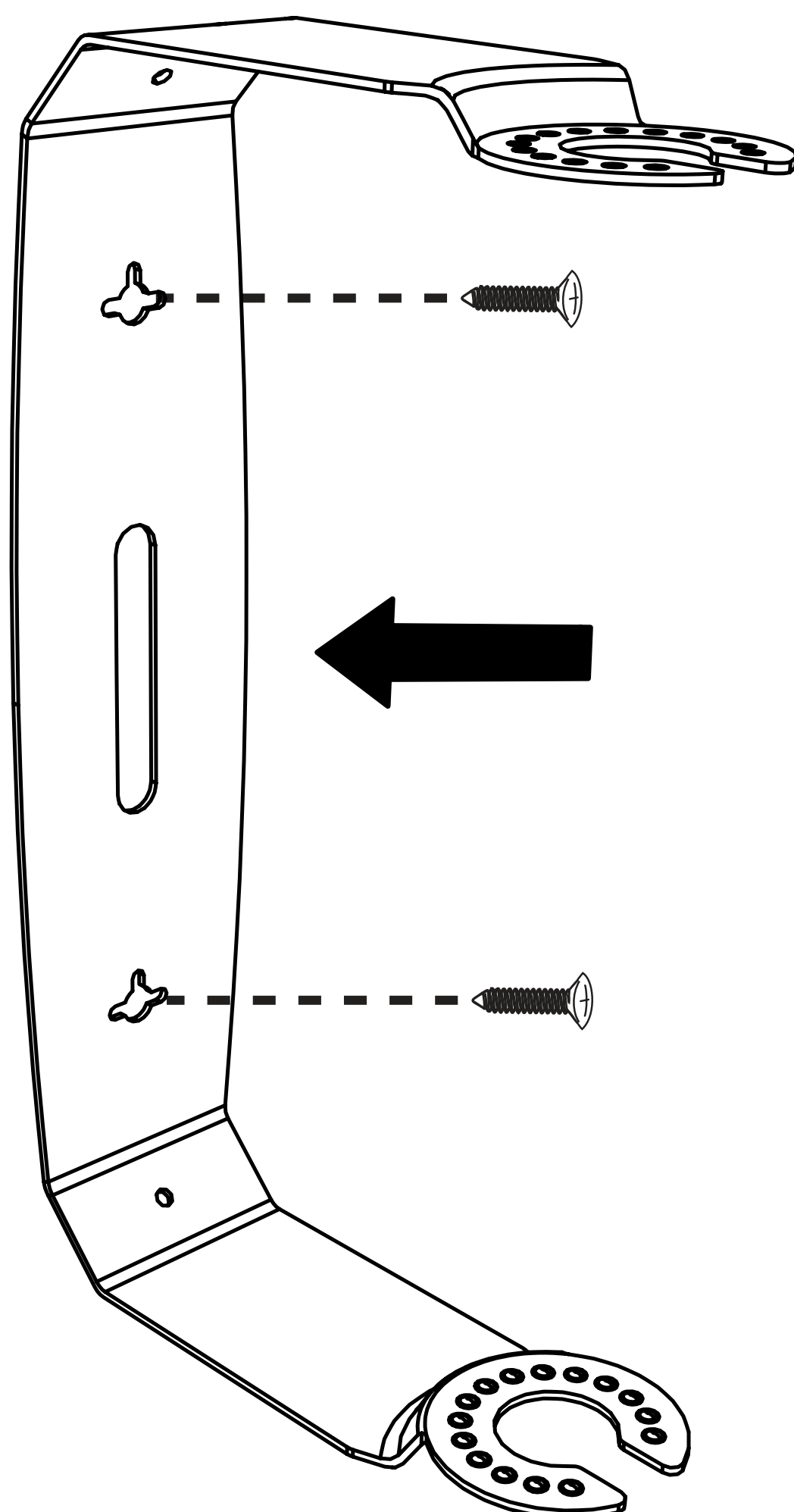
Mounting

Choose a dry, structurally sound location to mount your KICKER Outdoor Audio Speakers. Make sure there are no items behind the area where the screws will be driven. After determining the best mounting locations, carefully check the areas where the mounting hardware will be placed. In most applications, the best mounting position for your new Outdoor Audio enclosure is where the speakers can be placed surrounding the listening area, or distanced in a way to create sound throughout the listening area. In the home environment, the Outdoor Audio can easily “rock-out” when placed 10–20 feet apart. Custom mounting locations may require more preparation, work and different mounting hardware. If the mounting location requires you to cut metal, avoid structural metal, sewer lines and braces. Make sure the speaker will not interfere with any mechanisms or the party you are throwing out on the back patio. You are solely responsible for safely mounting the Outdoor Audio Enclosures.

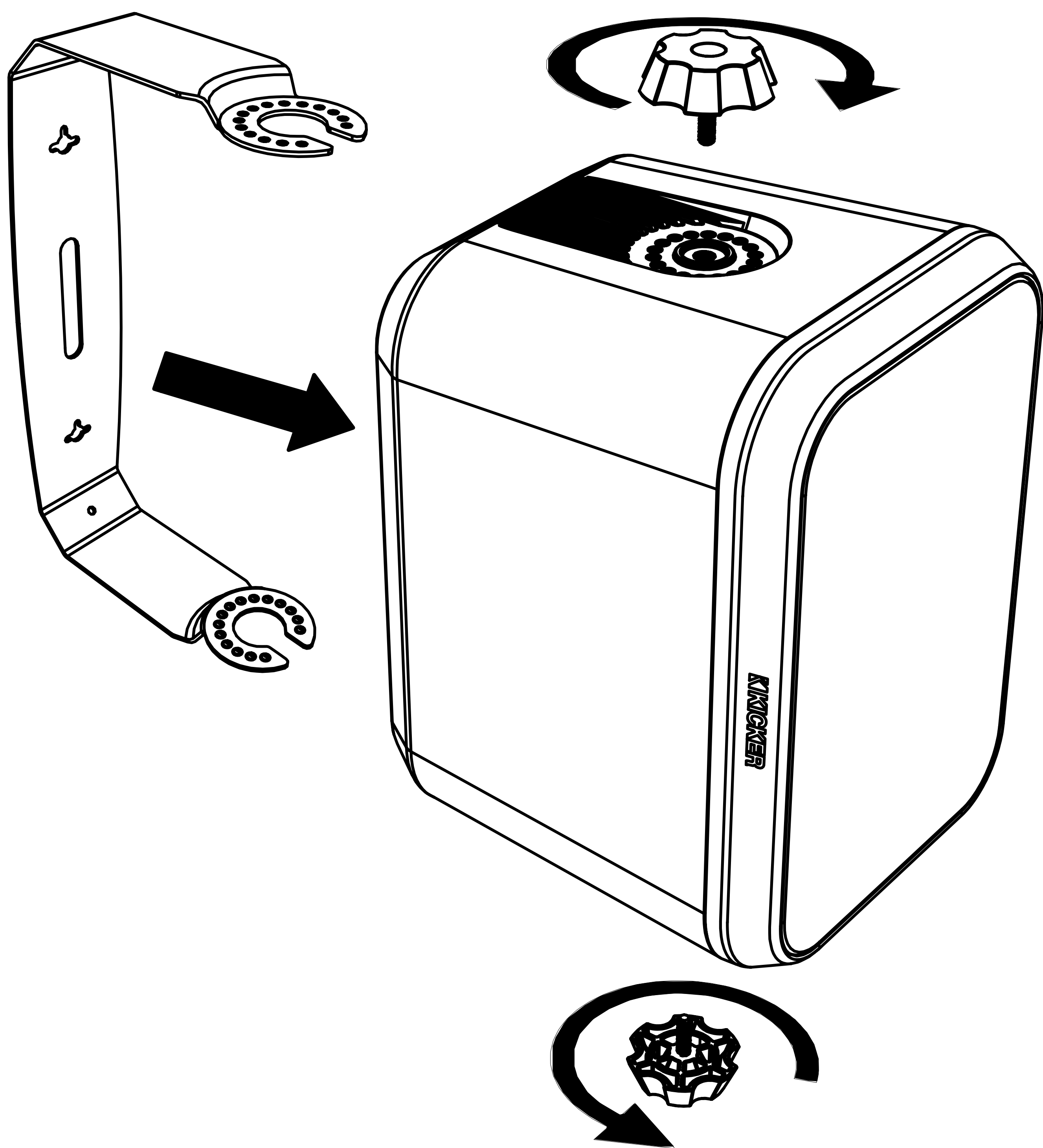
1. Unscrew the locking knobs on both sides of the speaker mounting bracket and remove the bracket from the enclosure.



2. Use the mounting bracket as a template to mark the mounting holes on the mounting surface. Make sure there is adequate clearance to access the locking knobs on both sides of the bracket before you pre-drill the mounting holes. Use a $7/64$ " (2.5mm) drill bit when using the supplied screws, then screw the mounting bracket to the mounting surface.



3. Position the Outdoor Audio Enclosure, loosely fasten the locking knobs, then tighten the locking knobs once you have the desired listening angle.



Note: If the supplied hardware is not applicable to your installation, some other means of securely attaching the speakers to the mounting location must be used. The threaded inserts on the top and bottom of the Outdoor Audio are 1/4"-20 (.25 inches in diameter, 20 threads per inch), and may be used with other mounting systems to customize your installation. You are solely responsible for securely fastening the enclosure.

Wiring

If pre-existing speaker wiring is not available in your desired mounting location, it may be necessary to run the wire through or along the walls, attic, or other interior space. The speaker wire should be kept away from sharp edges to avoid the possibility of getting pinched by moving mechanisms, and out of the way of people. If you must drill a hole to run the speaker wire through any location, be careful not to drill into other wiring or existing mechanisms. Any time a wire is run through a hole, it is necessary to insert a rubber or plastic grommet to protect the wire from damage. Check your local building codes for the necessary procedures and precautions for running low voltage wiring in your building.

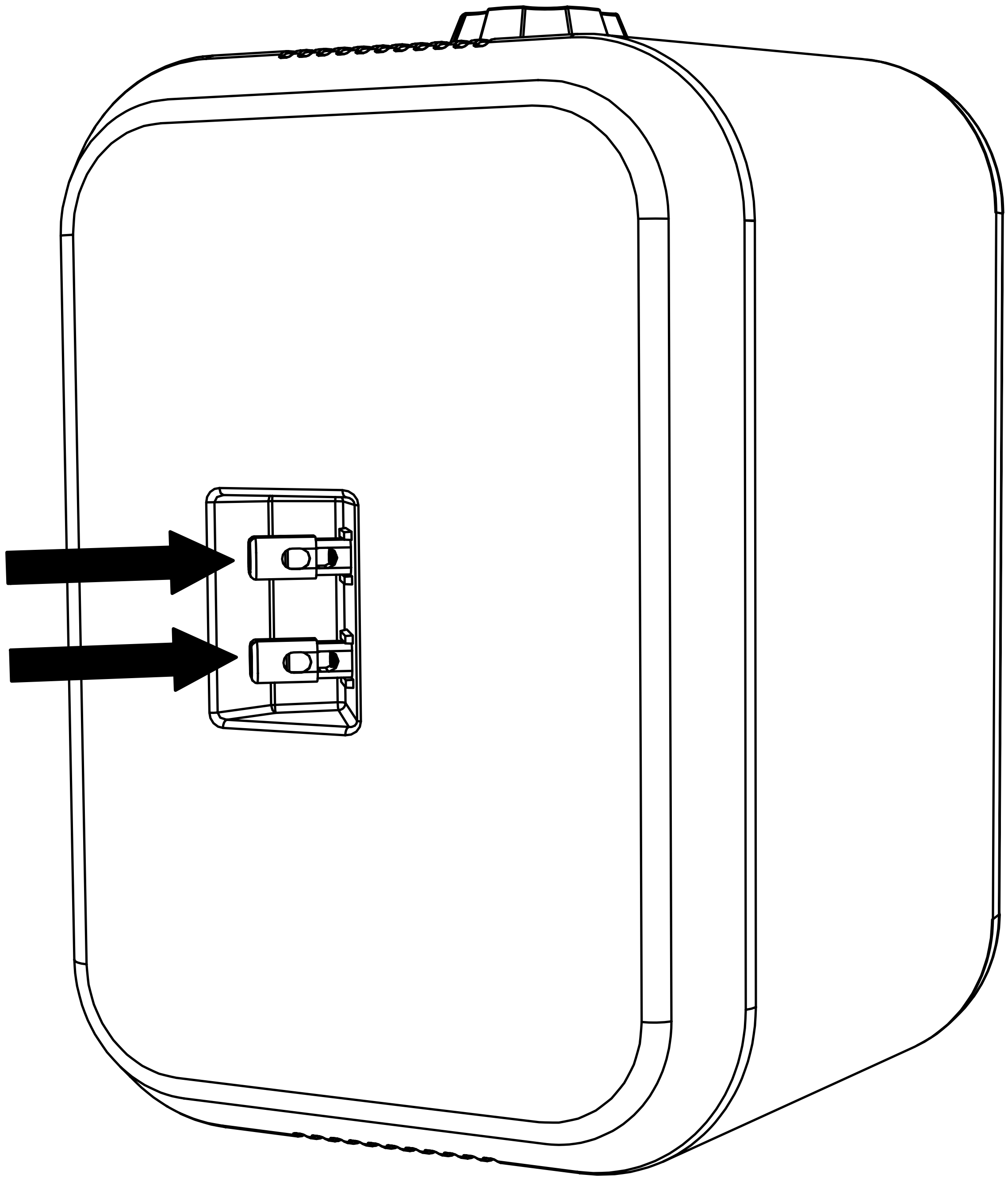
Once the speaker wiring job is finished, plug the speaker wires securely into the spring-loaded, positive and negative speaker terminals on the back of the Outdoor Audio Enclosure. You may want to remove the mounting bracket to get a clear view of the terminals. The other end of these wires connect to your source unit or amplifier in a similar manner, observing proper polarity.

WIRE RECOMMENDATION

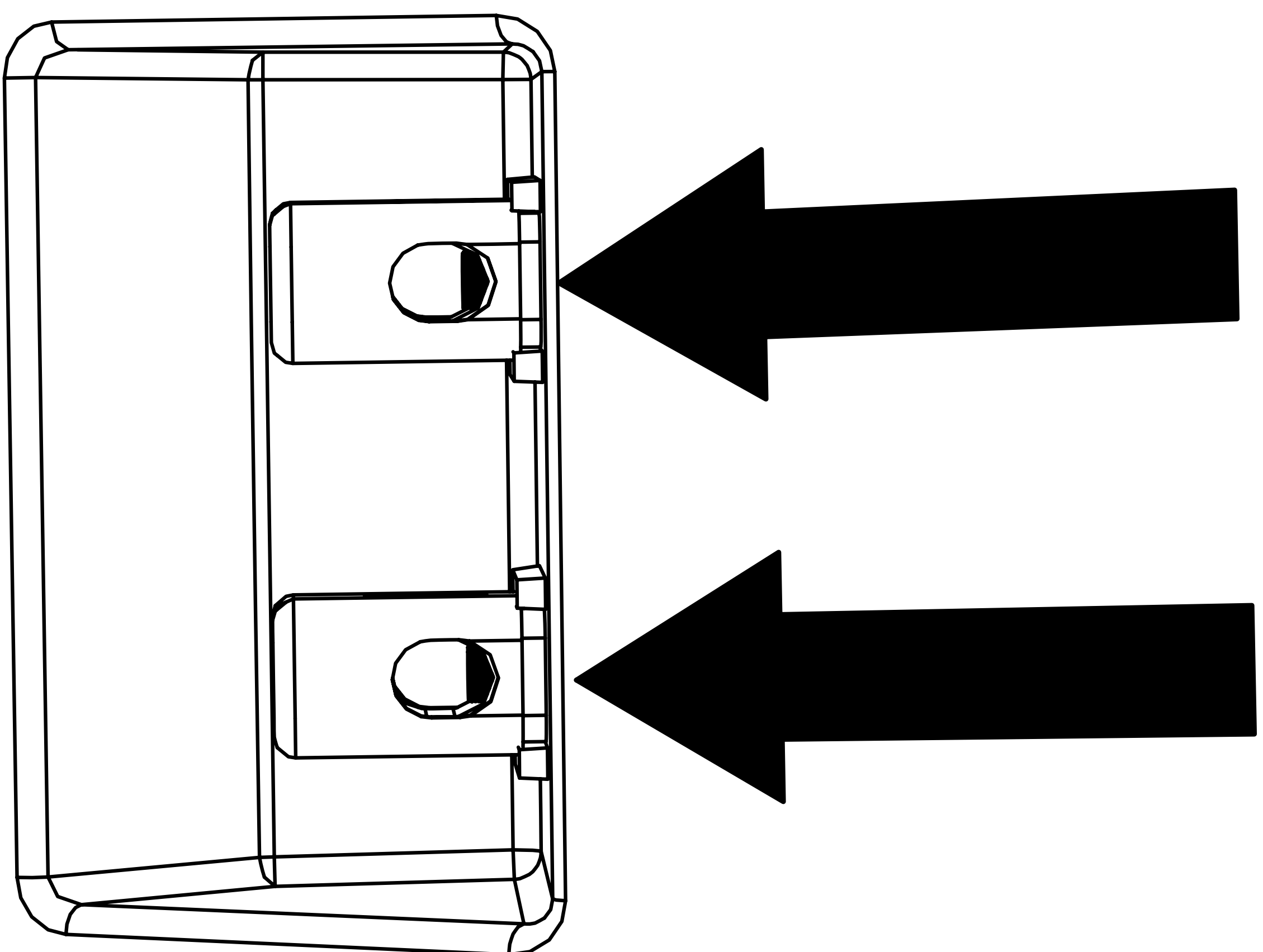
Min. 18 AWG (use UL-rated CL2 or CL3 wiring)
Usable AWG by distance from speaker to amp
(based on 11% or 0.5dB power loss)

- **18 AWG – up to 35 ft.**
- **16 AWG – up to 55 ft.**
- **14 AWG – up to 100 ft.**
- **12 AWG – up to 150 ft.**

1. Push the spring-loaded terminals to open the terminal.



2. Insert the speaker wire and release the terminal to lock the wire into place.



Warranty

When purchased from KICKER.com or our official KICKER store on Amazon.com, KICKER warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of TWO (2) YEARS from date of original purchase with receipt. If this product is identified as “Refurbished” or “B Goods”, the warranty is limited to a period of THREE (3) MONTHS from the date of original purchase. In all cases you must have the original receipt. Should service be necessary under this warranty for any reason due to manufacturing defect or malfunction during the warranty period, KICKER will repair or replace (at its discretion) the defective merchandise with equivalent merchandise. Warranty replacements may have cosmetic scratches and blemishes. Discontinued products may be replaced with more current equivalent products. This warranty is valid only for the original purchaser and is not extended to owners of the product subsequent to the original purchaser. Any applicable implied warranties are limited in duration to a period of the express warranty as provided herein beginning with the date of the original purchase at retail, and no warranties, whether express or implied, shall apply to this product thereafter. Some states do not allow limitations on implied warranties; therefore, these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights; however you may have other rights that vary from state to state.

WHAT TO DO IF YOU NEED WARRANTY OR SERVICE:

If it becomes necessary for you to return defective merchandise to Stillwater Designs (KICKER), call the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510 for a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Package only the defective items in a package that will prevent shipping damage, and return to:

Stillwater Designs

3100 North Husband St

Stillwater, OK 74075

The RMA number must be clearly marked on the outside of the package. Please return only defective components. The return of functioning items increases your return freight charges. Non-defective items will be returned freight collect to you. For example, if a subwoofer is defective, only return the defective subwoofer, not the entire enclosure. Include a copy of the original receipt with the purchase date clearly visible, and a “proof-of-purchase” statement listing the Customer’s name, Seller (KICKER.com or Amazon), order/invoice number, and product purchased. Warranty expiration on items without proof-of-purchase will be determined from the type of sale and manufacturing date code. Freight must be prepaid; items sent freight-collect, or COD, will be refused.

WHAT IS NOT COVERED?

This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover:

- Damage due to improper installation
- Subsequent damage to other components
- Damage caused by exposure to moisture, excessive heat, chemical cleaners, and/or UV radiation
- Damage through negligence, misuse, accident or abuse. Repeated returns for the same damage may be considered abuse
- Any cost or expense related to the removal or reinstallation of product
- Speakers damaged due to amplifier clipping or distortion
- Items previously repaired or modified by any unauthorized repair facility
- Return shipping on non-defective items
- Products with tampered or missing barcode labels
- Products with tampered or missing serial numbers
- Products returned without a Return Merchandise Authorization (RMA) number
- Products not purchased directly from KICKER.com or our official KICKER store on Amazon.com
- Freight Damage
- The cost of shipping product to KICKER
- Service performed by anyone other than KICKER

HOW LONG WILL IT TAKE?

KICKER strives to maintain a goal of one-week service for all acoustics (speakers, subwoofers, midrange drivers, tweeters, crossovers, etc) returns. Delays may be incurred if lack of replacement inventory or parts is encountered. Failure to follow these steps may void your warranty. Any questions can be directed to the KICKER Customer Service Department at (405) 624-8510. For international customers, contact the KICKER Customer Service Department concerning specific procedures for your country's warranty policies.

Contenido

Descripción general.....	12
Especificaciones	13
Instalación	14
Montaje.....	14
Cableado	17
Int. Warranty Garantía Garantie	35

Descripción general

ADVERTENCIA IMPORTANTE DE SEGURIDAD

EL FUNCIONAMIENTO CONTINUO Y PROLONGADO DE UN AMPLIFICADOR, ALTAVOZ O SUBWOOFER DE FORMA DISTORSIONADA, RECORTADA O CON DEMASIADA POTENCIA PUEDE HACER QUE SU SISTEMA DE AUDIO SE SOBRECALIENTE, PUDIENDO INCENDIARSE Y PROVOCAR GRAVES DAÑOS EN SUS COMPONENTES O EN SU UBICACIÓN DE INSTALACIÓN. ¡LOS PRODUCTOS KICKER TIENEN LA CAPACIDAD DE GENERAR NIVELES DE SONIDO QUE PUEDEN DAÑAR DE FORMA PERMANENTE SU AUDICIÓN! AUMENTAR EL VOLUMEN DE UN SISTEMA HASTA UN NIVEL QUE GENERE DISTORSIÓN AUDIBLE ES MÁS DAÑINO PARA SUS OÍDOS QUE ESCUCHAR UN SISTEMA SIN DISTORSIONES AL MISMO NIVEL DE VOLUMEN. EL UMBRAL DEL DOLOR ES SIEMPRE UN INDICADOR DE QUE EL NIVEL DE SONIDO ES DEMASIADO ELEVADO Y PUEDE DAÑAR PERMANENTEMENTE SU AUDICIÓN. UTILICE EL SENTIDO COMÚN CUANDO CONTROLE EL VOLUMEN.

Los altavoces Outdoor Audio son la siguiente generación de sistemas de altavoces para exteriores y resistentes a la intemperie de KICKER. Estos altavoces, que se basan en el éxito y la innovación de nuestros productos para exteriores y sistemas domésticos, le ofrecen cajas y conexiones resistentes a la intemperie, y están diseñados para todas las aplicaciones y presupuestos con modelos de 10, 15 y 20 cm (4, 6 y 8 pulgadas). Los diseños de cajas optimizados por computadora de KICKER garantizan el máximo rendimiento y eficiencia. Instale estos altavoces en interiores o exteriores en su patio, tienda, cafetería o negocio interior, o como un sistema de sonido doméstico, y disfrute de música de calidad de audiófilo mientras descansa o juega, y a volúmenes razonables o desmesurados.

Especificaciones

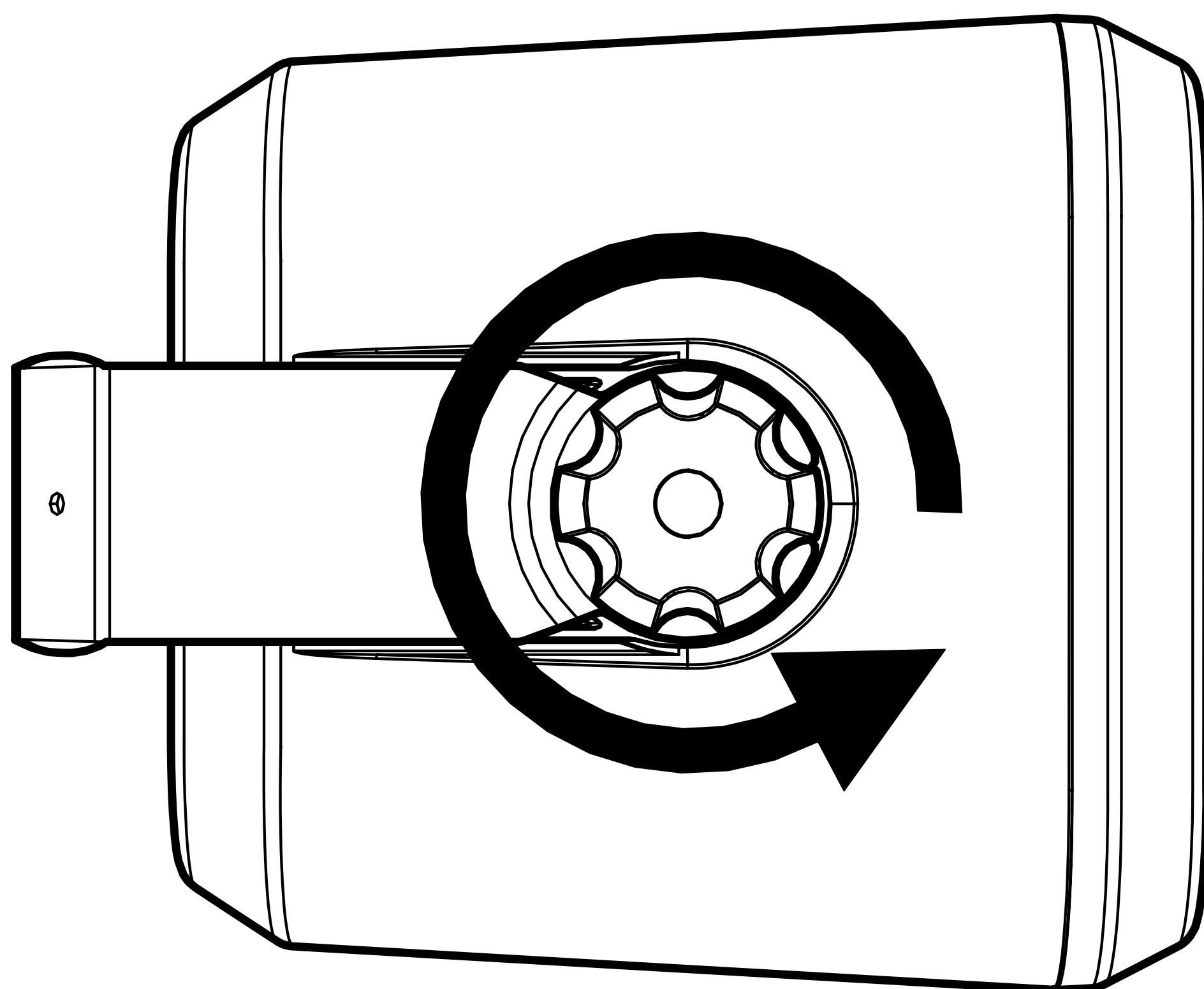
Modelo:	OA4	OA6	OA8
Manejo de potencia máxima [vatios]	150	200	250
Potencia recomendada para el amplificador [vatios RMS]	20-75	20-100	20-125
Respuesta de frecuencia [Hz]	70-20K	45-20K	40-20K
Sensibilidad [1 W, 1 m]	86 dB	87 dB	88 dB
Profundidad de la caja (incluido el soporte de montaje) [en pulgadas y cm]	7 3/4, 19,7	9 1/4, 23,4	10 7/8, 27,6
Altura de la caja [pulgadas, cm]	9,5, 24,2	11 7/16, 29,1	13 3/8, 34
Ancho de la caja [pulgadas, cm]	5 3/4, 45,8	7 7/16, 18,8	9 1/16, 23,1
Tweeter [pulgadas, mm]	3/4, 20	3/4, 20	1, 25
Woofers [pulgadas, mm]	4, 100	6, 152	8, 200
Impedancia nominal [Ω]	8		
Material del imán del Tweeter	Neodimio		
Material del domo del Tweeter	Tetoron		
Diseño del Tweeter	Domo		
Material del cono del Woofers	Polipropileno + Mica		
Material envolvente del Woofers	Goma NBR		

Instalación

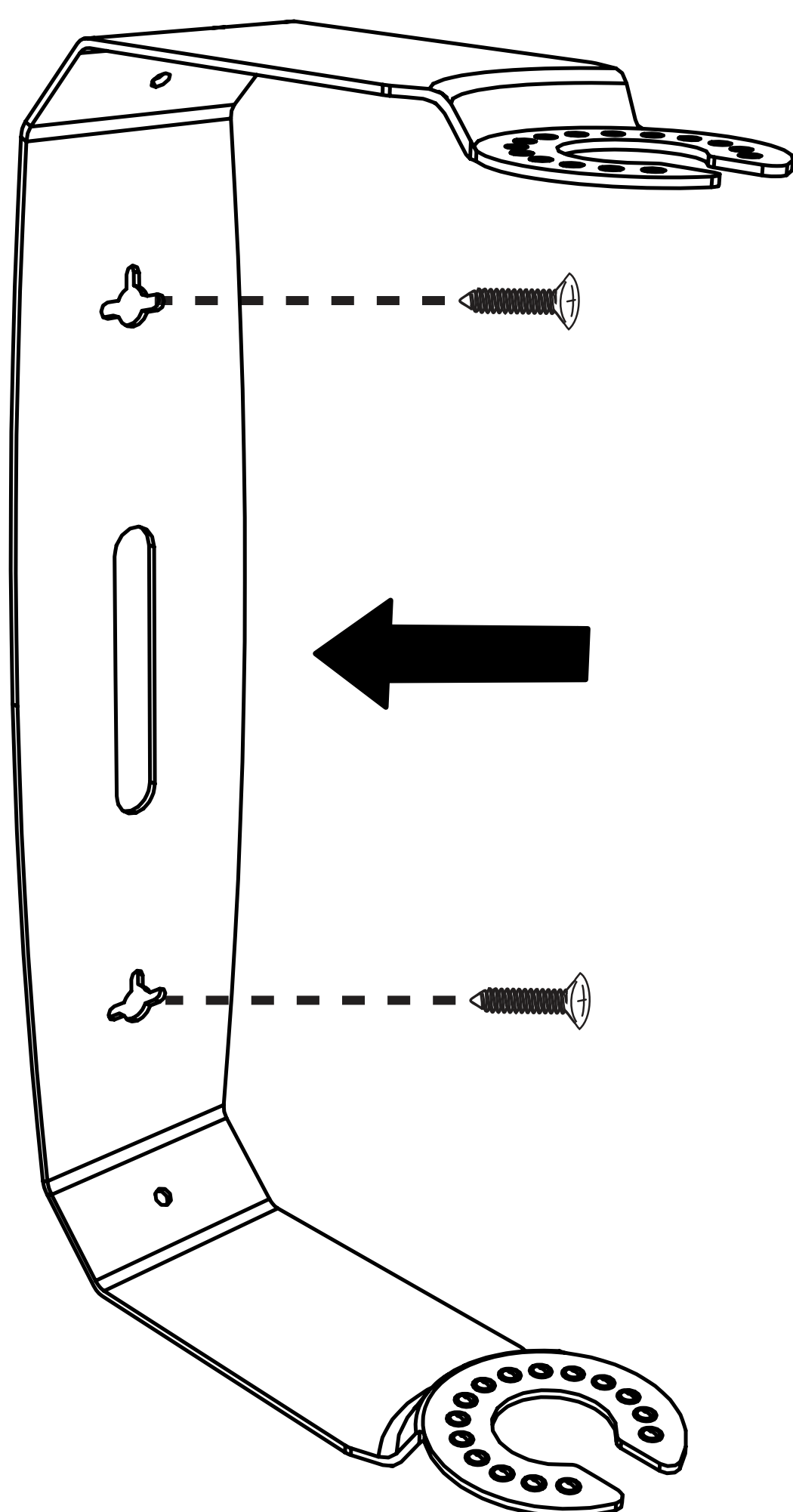
Montaje

Elija un lugar seco y estructuralmente sólido para instalar sus altavoces para exteriores Outdoor Audio KICKER. Asegúrese de que no haya nada detrás del área donde se van a fijar los tornillos. Una vez que haya determinado la mejor ubicación para el montaje, revise cuidadosamente dónde colocará los accesorios de montaje. En la mayoría de las aplicaciones, la mejor ubicación para el montaje de su nueva caja Outdoor Audio es donde los altavoces puedan ubicarse cerca del área donde van a escucharse o a cierta distancia para que el sonido se escuche en toda esta área. En una vivienda, los Outdoor Audio pueden "rockear" fácilmente si se colocan a una distancia de 3 y 6 metros (10 y 20 pies) uno del otro. Las ubicaciones de montaje personalizadas pueden requerir más preparación, trabajo y accesorios de montaje diferentes. Si la ubicación de montaje requiere que corte metal, evite las estructuras metálicas, las líneas de alcantarillado y los tirantes. Asegúrese de que el altavoz no interfiera con ningún mecanismo ni con la fiesta que está dando en el patio trasero. Usted es el único responsable del montaje seguro de las cajas de su Outdoor Audio.

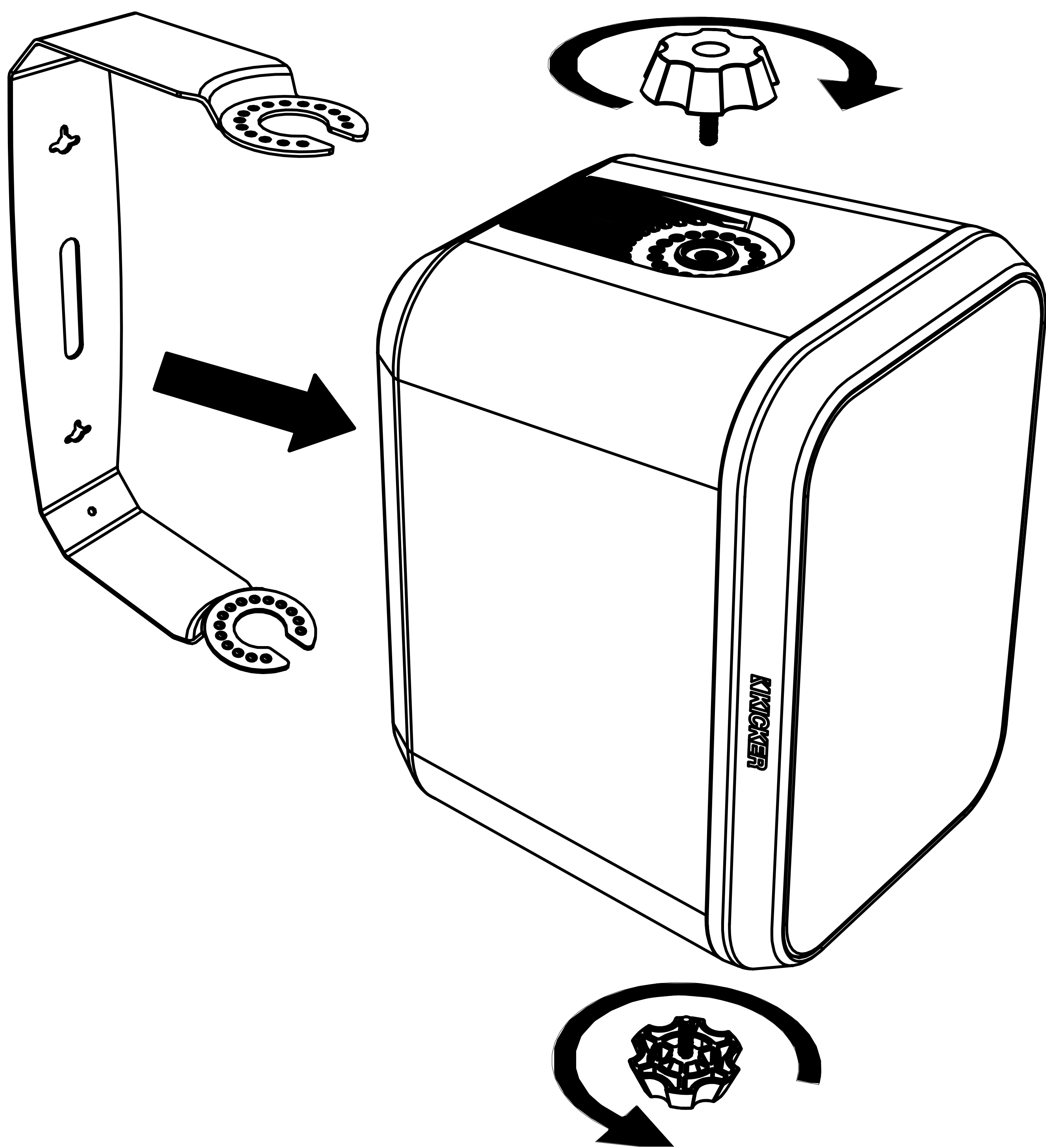
1. Desenrosque las perillas de bloqueo en ambos lados del soporte de montaje del altavoz y retire el soporte de la caja.



2. Utilice el soporte de montaje como plantilla para marcar los agujeros de montaje en la superficie de montaje. Asegúrese de que haya espacio suficiente para acceder a las perillas de bloqueo en ambos lados del soporte antes de perforar los agujeros de montaje. Utilice una broca de 7/64" (2,5 mm) cuando utilice los tornillos suministrados, y luego atornille el soporte de montaje a la superficie de montaje.



3. Coloque la caja del Outdoor Audio, sujete sin apretar las perillas de bloqueo, luego apriete las perillas de bloqueo una vez que tenga el ángulo de escucha deseado.



Nota: Si los accesorios provistos no son útiles para su instalación, deberá utilizarse algún otro medio para fijar los altavoces de forma segura en el lugar de montaje. Las piezas roscadas en la parte superior e inferior del Outdoor Audio tienen 1/4"-20 (0,25 pulgadas de diámetro, 20 orificios roscados por pulgada), y pueden utilizarse con otros sistema de montaje para personalizar su instalación. Usted es el único responsable de fijar la caja de manera segura.

Cableado

Si el cableado del altavoz anterior no está disponible en la ubicación de montaje deseada, puede ser necesario pasar el cable a través o a lo largo de las paredes, el ático u otro espacio interior. El cable del altavoz debe mantenerse alejado de bordes afilados para evitar la posibilidad de que quede atrapado al mover los mecanismos, y debe estar fuera del alcance de la gente. Si debe perforar un orificio para pasar el altavoz en una determinada ubicación, tenga cuidado de no perforar otros cables o mecanismos presentes. Siempre que se pase un cable por un orificio, es necesario insertar un pasacables de goma o plástico para proteger el cable de daños. Revise sus códigos de construcción locales para conocer los procedimientos y precauciones que debe aplicar para pasar cables de baja tensión en su edificio.

Una vez terminado el trabajo de cableado del altavoz, conecte los cables de este de manera segura en los terminales positivo y negativo accionados por resorte en la parte de atrás de la caja del Outdoor Audio. Es posible que desee retirar el soporte de montaje para poder ver bien los terminales. El otro extremo de estos cables se conecta a su unidad fuente o amplificador de manera similar, respetando la polaridad correspondiente.

CABLES RECOMENDADOS

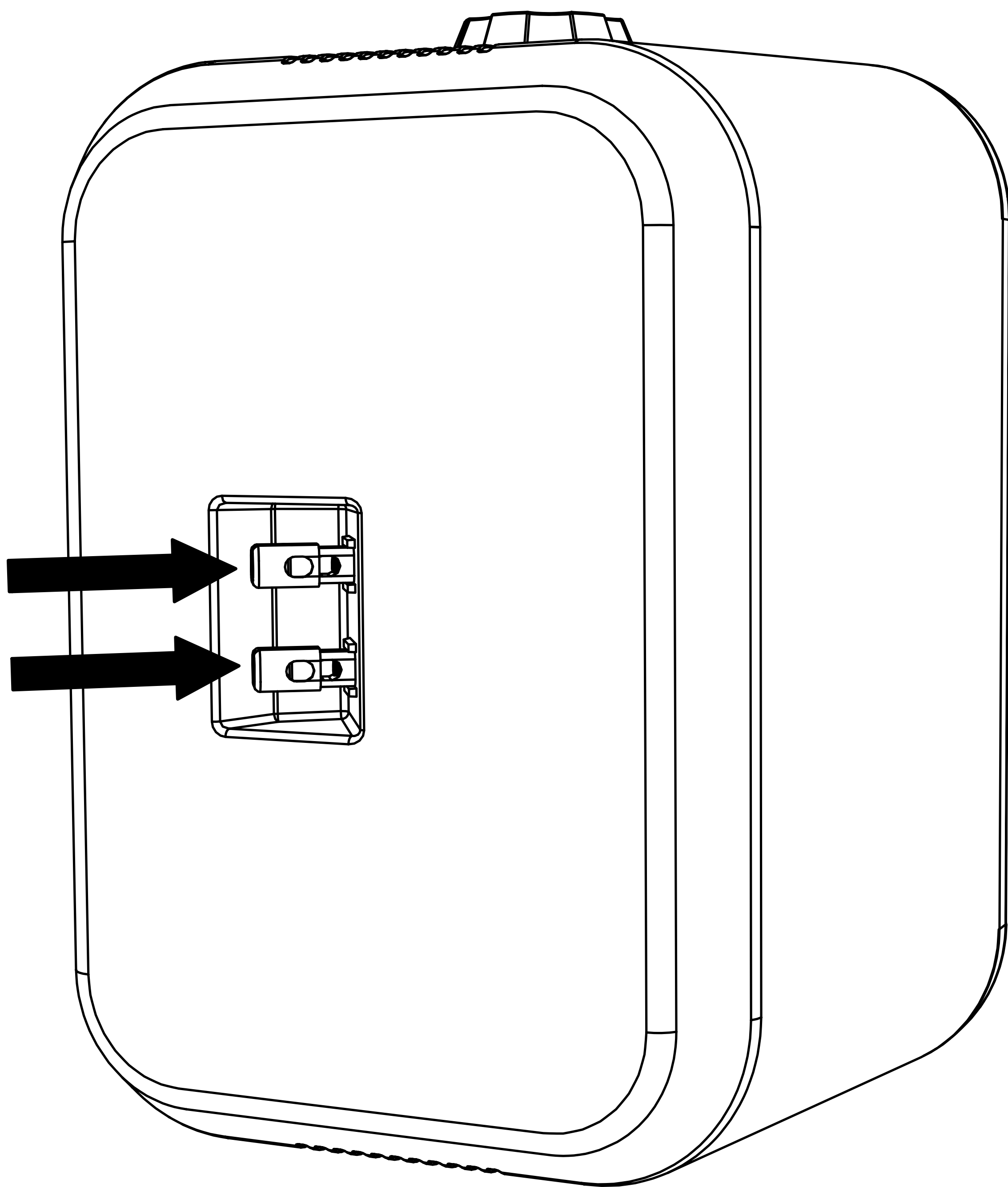
Mínimo 18 AWG (utilice cables CL2 o CL3 con clasificación UL)

AWG que puede usarse por distancia desde el altavoz hasta el amplificador

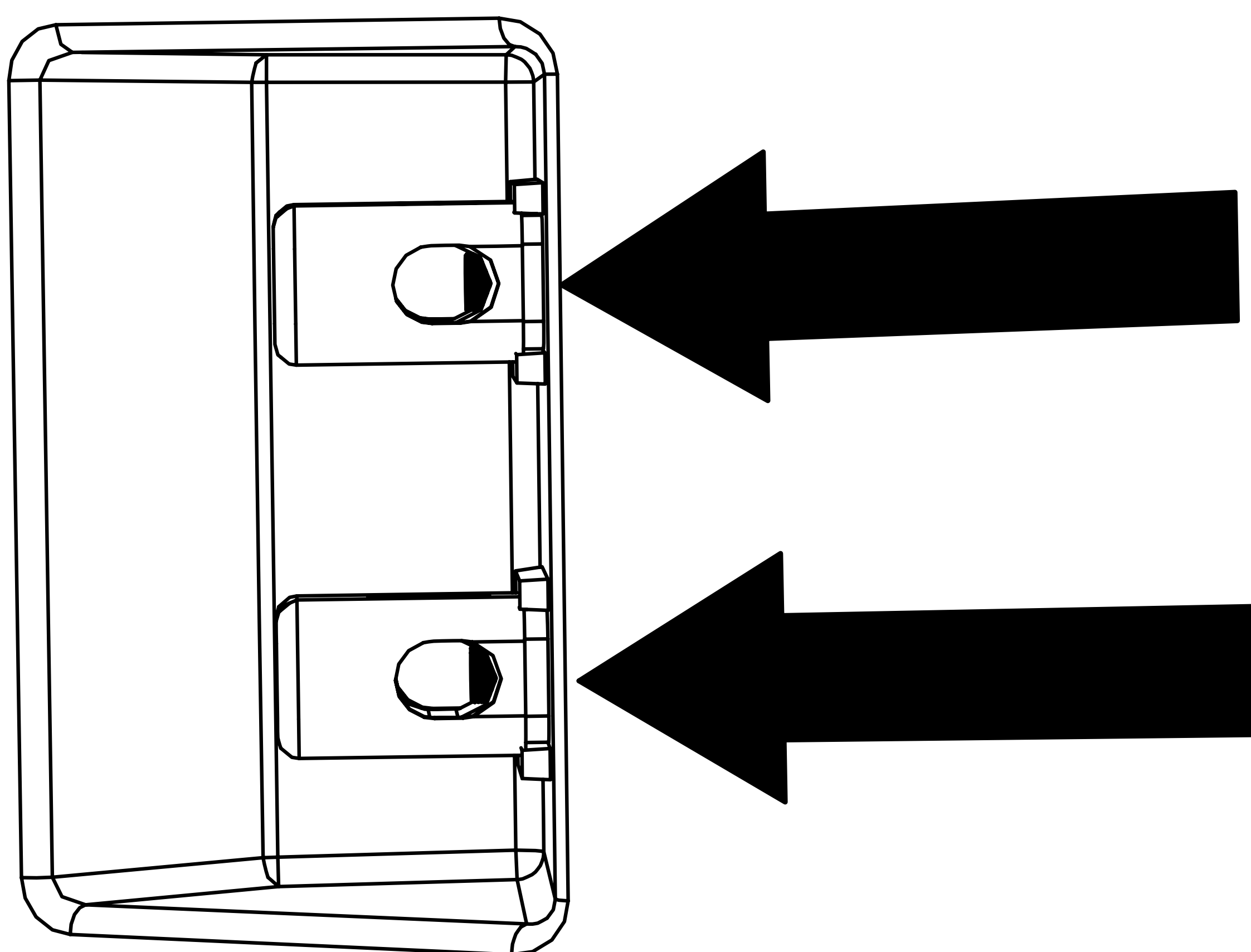
(en función de una pérdida de potencia del 11 % o 0,5)

- **18 AWG – hasta 10,5 m (35 pies)**
- **16 AWG – hasta 16,5 m (55 pies)**
- **14 AWG – hasta 30,5 m (100 pies)**
- **12 AWG – hasta 45,5 m (150 pies)**

1. Presione los terminales accionados por resorte para abrir el terminal.



2. Inserte el cable del altavoz y suelte el terminal para fijar el cable en su lugar.



Contenu

Présentation	20
Spécifications	21
Installation	22
Montage	22
Câblage	25
Int. Warranty Garantía Garantie	35

Présentation

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT

UNE UTILISATION CONTINUE ET PROLONGÉE D'UN AMPLIFICATEUR, D'UN HAUT-PARLEUR OU D'UN CAISSON DE GRAVES AVEC UN SON DISTORDU, ÉCRÊTÉ OU EXCESSIF PEUT FAIRE SURCHAUFFER VOTRE SYSTÈME AUDIO, QUI RISQUE DE PRENDRE FEU ET DE CAUSER DE SÉRIEUX DÉGÂTS À VOS COMPOSANTS ET/OU VOTRE EMPLACEMENT D'INSTALLATION. LES PRODUITS KICKER SONT CAPABLES DE PRODUIRE DES NIVEAUX SONORES POUVANT ENDOMMAGER VOTRE AUDITION DE MANIÈRE IRRÉVERSIBLE ! LE RÉGLAGE D'UN SYSTÈME À UN NIVEAU PRODUISANT UNE DISTORSION AUDIBLE ENDOMMAGE DAVANTAGE L'AUDITION QUE L'ÉCOUTE D'UN SYSTÈME SANS DISTORSION AU MÊME VOLUME. LE SEUIL DE LA DOULEUR INDIQUE TOUJOURS QUE LE NIVEAU SONORE EST TROP ÉLEVÉ ET POURRAIT ENDOMMAGER VOTRE AUDITION DE MANIÈRE IRRÉVERSIBLE. VEUILLEZ RÉGLER LE VOLUME SONORE EN FAISANT PREUVE DE BON SENS.

KICKER présente la nouvelle génération de haut-parleurs d'extérieur, conçus pour résister à tous les temps. S'appuyant sur les précédents succès et innovations de nos solutions de haut-parleurs d'extérieur et d'intérieur, ces haut-parleurs sont dotés d'enceintes et de branchements résistants aux intempéries. Ils sont conçus pour toutes les applications et tous les budgets et déclinés en plusieurs modèles de 101, 152 et 203 mm. Les haut-parleurs conçus par KICKER et optimisés par ordinateur offrent des performances et une efficacité optimales. Installez ces haut-parleurs à l'intérieur ou à l'extérieur sur votre terrasse, dans votre magasin, votre café ou même votre entreprise, ou bien comme système audio pour profiter de la musique dans toute la maison. Ils vous offriront une qualité de son audiophile, quel que soit le volume.

Spécifications

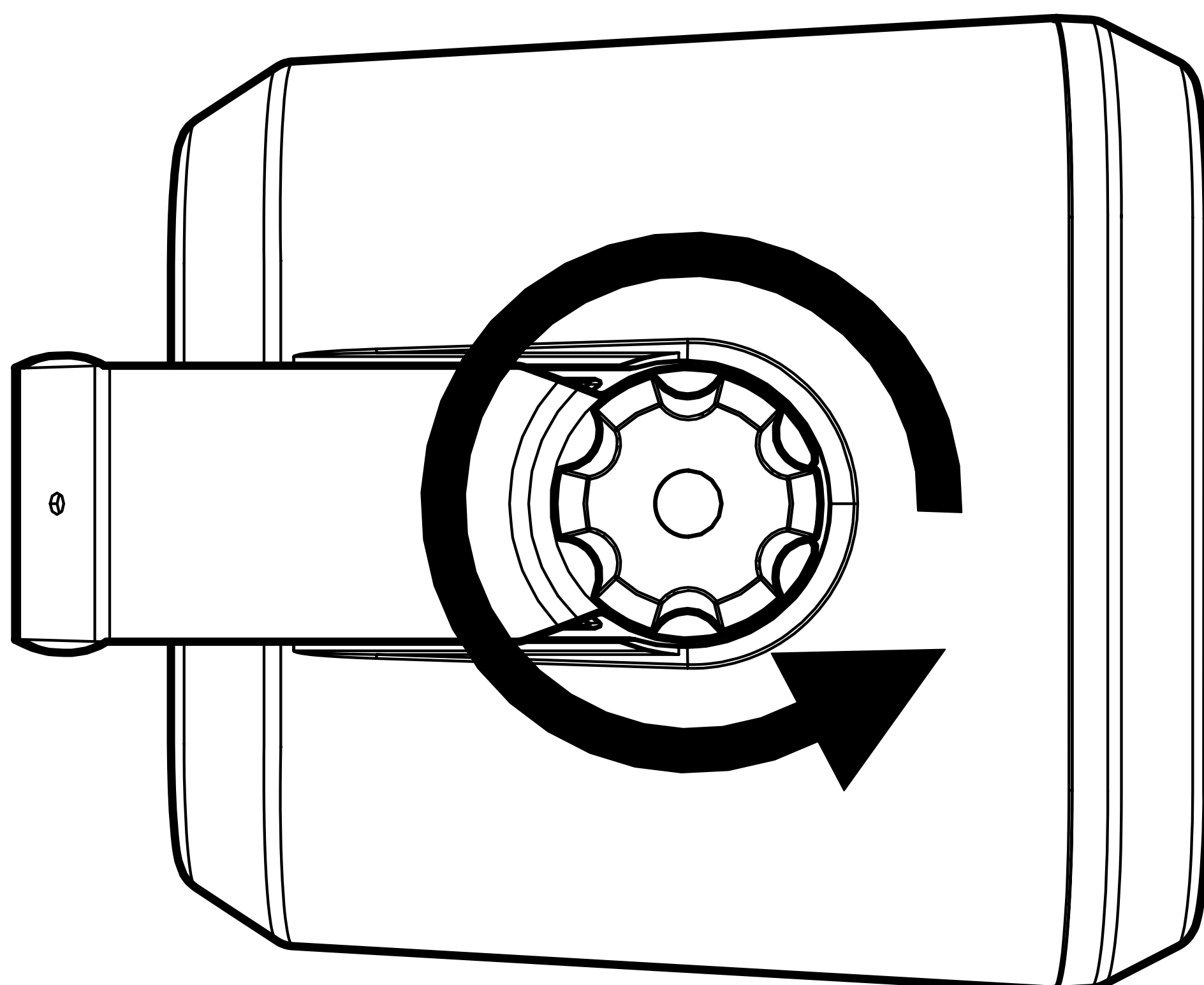
Modèle :	OA4	OA6	OA8
Puissance en crête [W]	150	200	250
Puissance d'amplificateur recommandée [W RMS]	20-75	20-100	20-125
Réponse en fréquence [Hz]	70-20K	45-20K	40-20K
Sensibilité [1 W, 1 m]	86 dB	87 dB	88 dB
Profondeur de l'enceinte (y compris le support de fixation) [cm ; po]	19,7 ; 7 3/4	23,4 ; 9 1/4	27,6 ; 10 7/8
Hauteur de l'enceinte [cm ; po]	24,2 ; 9,5	29,1 ; 11 7/16	34 ; 13 3/8
Largeur de l'enceinte [cm ; po]	45,8 ; 5 3/4	18,8 ; 7 7/16	23,1 ; 9 1/16
Haut-parleur d'aigus [mm ; po]	20 ; 3/4	20 ; 3/4	25 ; 1
Haut-parleur de graves [mm ; po]	100 ; 4	152 ; 6	200 ; 8
Impédance nominale [Ω]	8		
Matériau de bobine du haut-parleur d'aigus	Néodyme		
Matériau du dôme du haut-parleur d'aigus	Tetoron		
Conception du haut-parleur d'aigus	Dôme		
Matériau du cône du haut-parleur de graves	Polypropylène + Mica		
Matériau d'enveloppe du haut-parleur de graves	Caoutchouc nitrile		

Installation

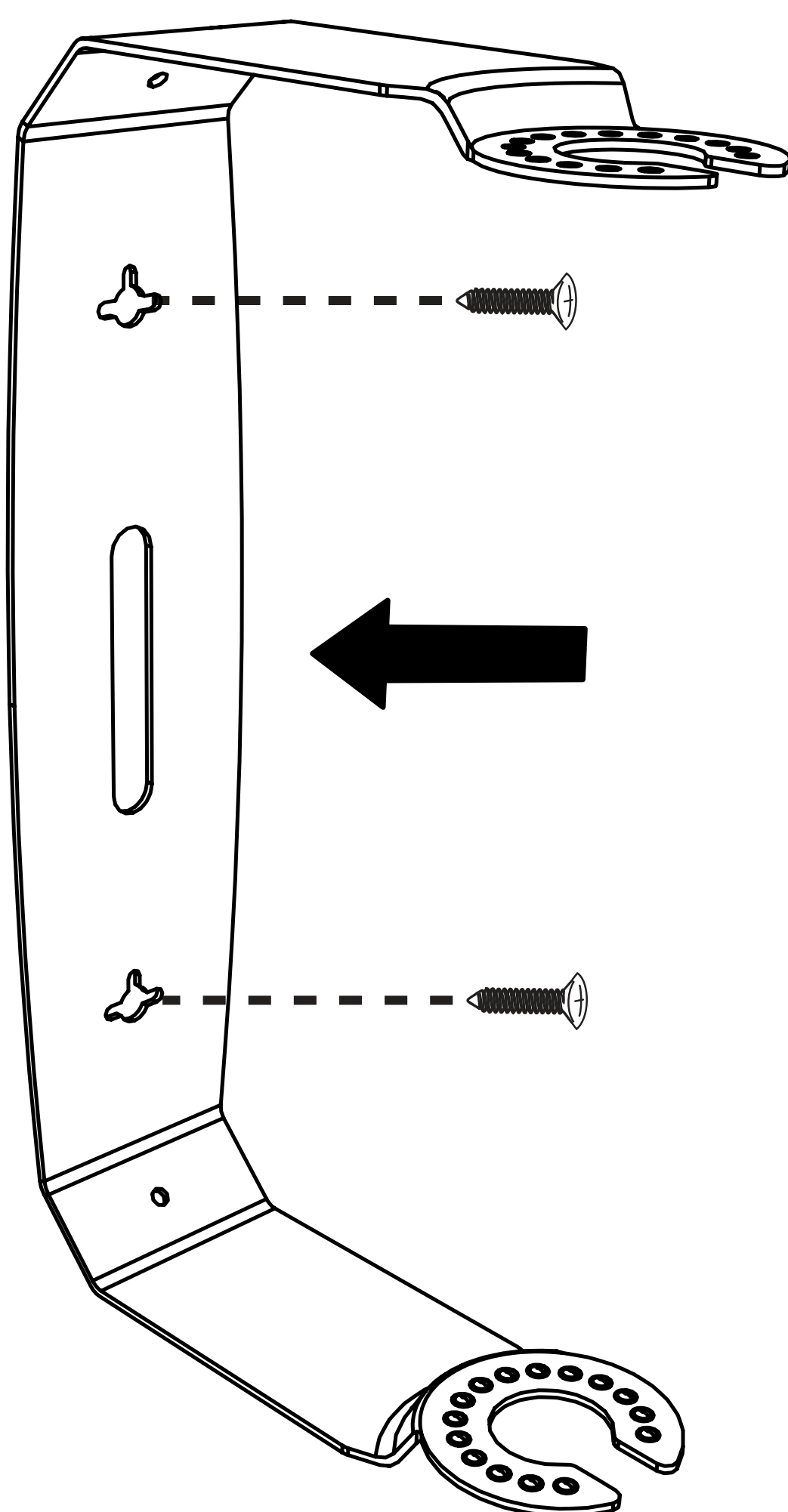
Montage

Choisissez un emplacement structurellement solide pour monter vos haut-parleurs d'extérieur KICKER. Assurez-vous qu'il n'y a aucun élément derrière la zone de mise en place des vis. Après avoir déterminé les meilleurs emplacements de montage, vérifiez soigneusement les zones où le matériel de montage sera placé. Dans la plupart des applications, la meilleure position de montage pour votre nouvelle enceinte d'extérieur est celle où les haut-parleurs peuvent être placés autour de la zone d'écoute, ou espacés de manière à créer un son dans toute la zone d'écoute. Dans l'environnement domestique, le haut-parleur d'extérieur peut facilement « diffuser de la musique rock » lorsqu'il est placé à une distance de 10 à 20 pieds. Les emplacements de montage personnalisés peuvent nécessiter davantage de travail et de préparation ainsi que différents accessoires de fixation. Si l'emplacement de montage vous oblige à couper du métal, évitez les structures et renforts métalliques ainsi que les canalisations d'égout. Assurez-vous que le haut-parleur n'interfère pas avec des mécanismes ou la fête que vous organisez sur la terrasse arrière. Vous êtes seul(e) responsable du montage en toute sécurité des enceintes d'extérieur.

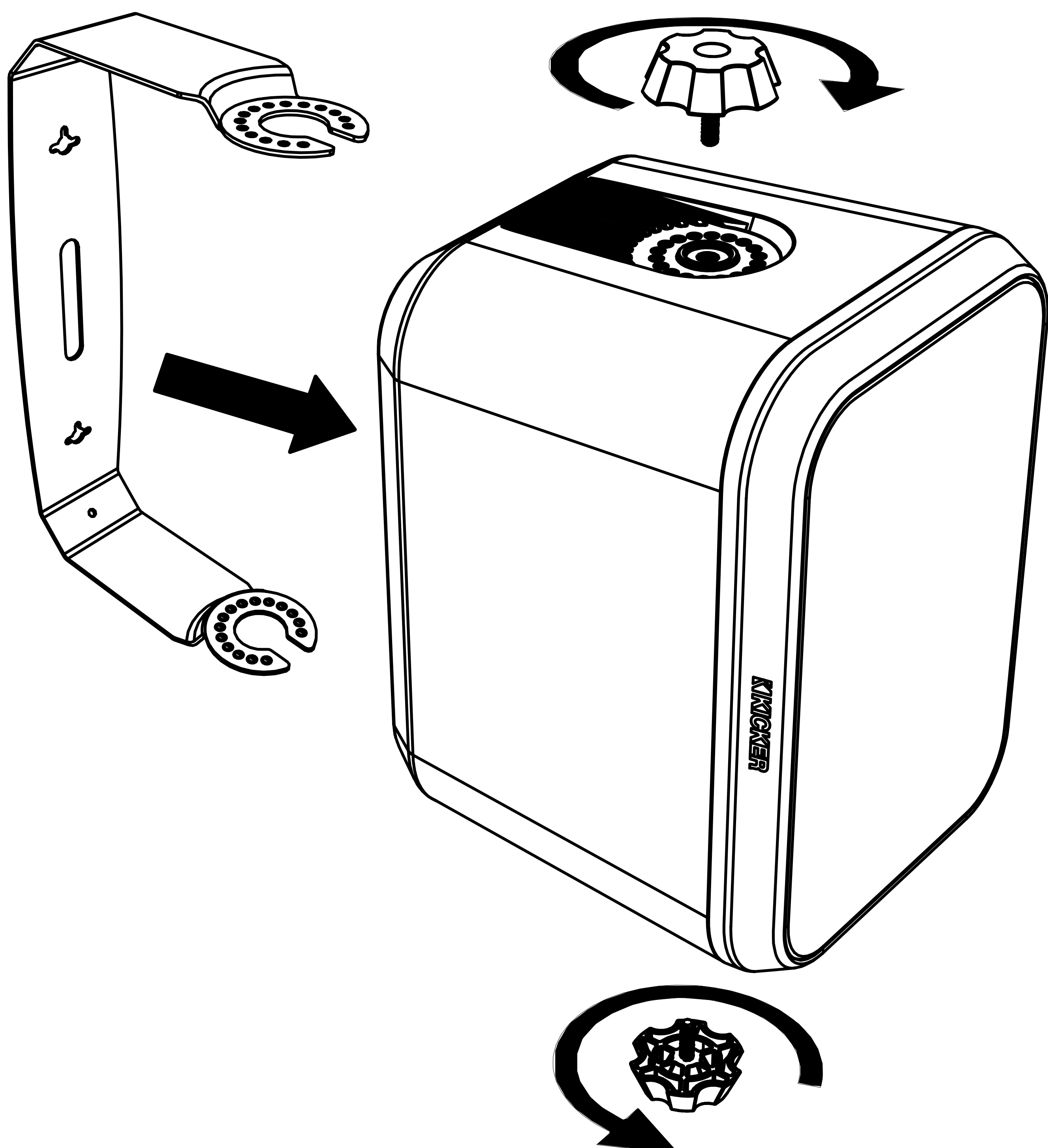
1. Dévissez les molettes de verrouillage de part et d'autre du support de montage du haut-parleur et retirez le support.



2. Utilisez le support de fixation comme guide pour marquer les trous de fixation sur la surface où vous souhaitez installer votre produit. Assurez-vous qu'il y ait un écart suffisant pour accéder aux molettes de verrouillage de part et d'autre du support avant de percer les trous de guidage. Utilisez un foret de 2,5 mm (7/64 pouces) pour pouvoir visser le support de fixation à l'aide des vis fournies.



3. Positionnez l'enceinte d'extérieur, fixez sans serrer les molettes de verrouillage, puis serrez-les une fois l'enceinte orientée comme vous le souhaitez.



Remarque : si le matériel fourni ne convient pas à votre installation, veuillez utiliser un autre moyen de fixer solidement les haut-parleurs à l'emplacement de montage. Les inserts filetés en haut et en bas des haut-parleurs d'extérieur sont de type 1/4 po - 20 (0,25 pouce de diamètre, 20 filets par pouce) et peuvent être utilisés avec d'autres systèmes de montage pour personnaliser votre installation. Vous êtes seul(e) responsable de la bonne fixation de l'enceinte.

Câblage

Si vous ne disposez pas du câble pré-existant des enceintes à l'emplacement de montage que vous souhaitez, il peut être nécessaire de faire passer le fil à travers ou le long des murs, du grenier ou d'un autre espace intérieur. Le câble du haut-parleur doit être maintenu à distance des bords tranchants pour éviter tout risque de pincement par des mécanismes en mouvement, et tenu hors de portée des personnes. Si vous devez percer un trou pour faire passer le câble du haut-parleur dans un endroit donné, faites attention à ne pas percer un autre câble ou un mécanisme existant. Chaque fois qu'un câble est passé à travers un trou, il est nécessaire d'insérer un passe-câble en plastique ou en caoutchouc pour protéger le câble des dégâts. Vérifiez les codes de construction locaux pour connaître les procédures et les précautions nécessaires à l'installation de câbles basse tension dans votre bâtiment.

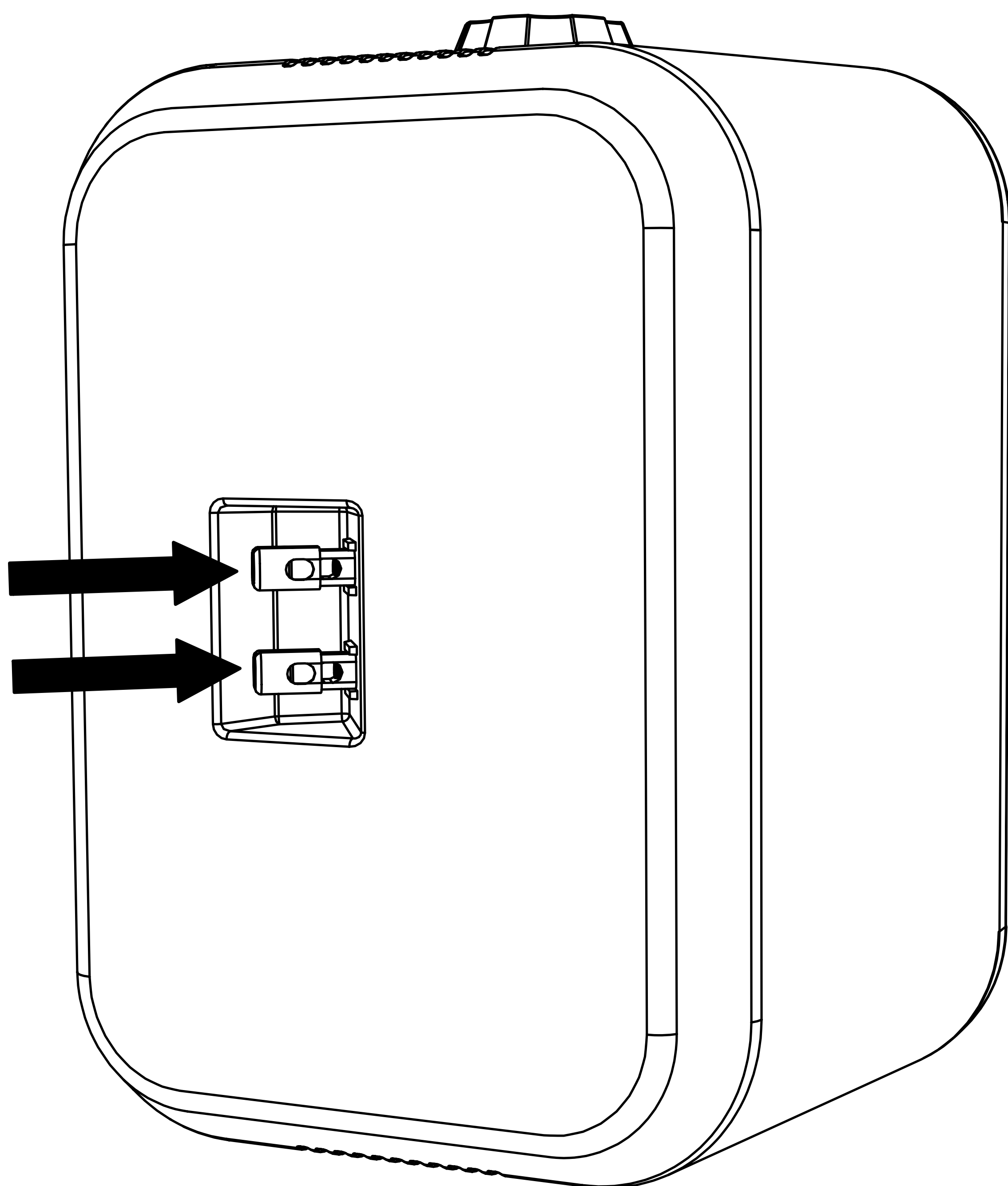
Une fois le câblage du haut-parleur terminé, branchez soigneusement les fils du haut-parleurs dans les bornes positive et négative à ressort situées à l'arrière de l'enceinte d'extérieur. Vous pouvez retirer le support de montage pour avoir une meilleure visibilité des bornes. L'autre extrémité de ces fils se branche à votre source ou à votre amplificateur de la même manière, en respectant la polarité.

RECOMMANDATION RELATIVE AU CÂBLAGE

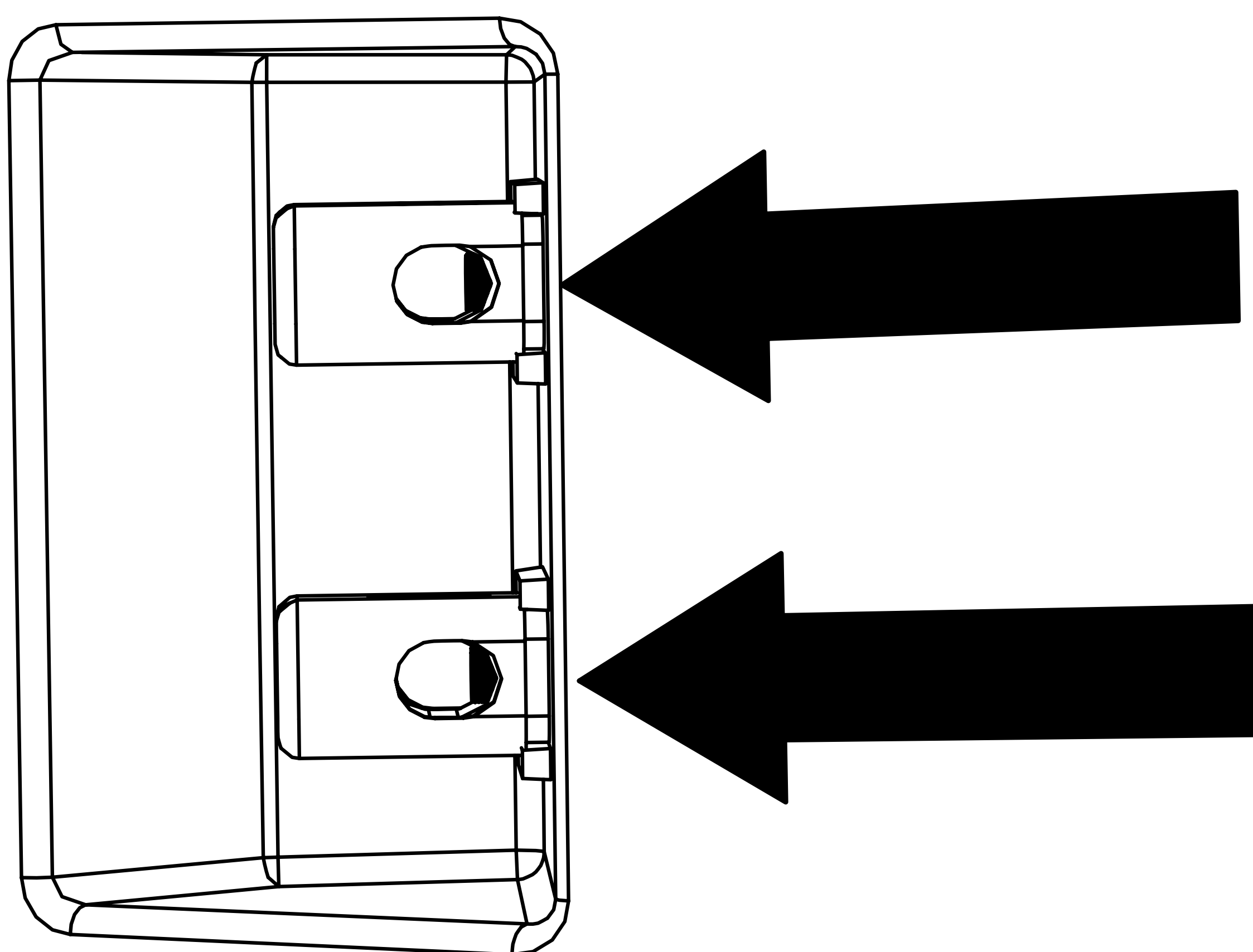
Min. 18 AWG (utiliser un câblage CL2 ou CL3 certifié UL) AWG utilisable en fonction de la distance entre l'enceinte et l'amplificateur (basé sur une perte de puissance de 11 % ou 0,5 dB)

- **18 AWG – jusqu'à 35 ft.**
- **16 AWG – jusqu'à 55 ft.**
- **14 AWG – jusqu'à 100 ft.**
- **12 AWG – jusqu'à 150 ft.**

1. Poussez les bornes à ressort pour ouvrir la borne.



2. Insérez le fil du haut-parleur et relâchez la borne pour verrouiller le fil en place.



Inhalt

Übersicht	28
Spezifikationen	29
Installation	30
Montage	30
Verkabelung	33
Int. Warranty Garantía Garantie	35

Übersicht

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

LÄNGERER DAUERBETRIEB EINES VERSTÄRKERS, LAUTSPRECHERS ODER SUBWOOFERS IN VERZERRTER, BESCHNITTENER ODER ÜBERSTEUERTER FORM KANN ZU EINER ÜBERHITZUNG IHRES AUDIOSYSTEMS FÜHREN, DAS MÖGLICHERWEISE FEUER FÄNGT UND ZU SCHWEREN SCHÄDEN AN IHREN KOMPONENTEN UND/ODER IHREM MONTAGEORT FÜHRT. KICKER-PRODUKTE SIND IN DER LAGE, SCHALLPEGEL ZU ERZEUGEN, DIE IHR GEHÖR DAUERHAFT SCHÄDIGEN KÖNNEN! WENN SIE EIN SYSTEM AUF EINEN PEGEL AUFDREHEN, DER HÖRBARE VERZERRUNGEN AUFWEIST, SCHADET DIES IHREN OHREN MEHR ALS WENN SIE EIN UNVERZERRTES SYSTEM MIT DERSELBEN LAUTSTÄRKE HÖREN. DIE SCHMERZGRENZE IST IMMER EIN INDIKATOR DAFÜR, DASS DER SCHALLPEGEL ZU LAUT IST UND IHR GEHÖR DAUERHAFT SCHÄDIGEN KANN. BITTE BENUTZEN SIE BEIM EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE IHREN GESUNDEN MENSCHENVERSTAND.

Die Outdoor Audio-Lautsprecher sind die nächste Generation der wetterfesten Outdoor-Lautsprechersysteme von KICKER. Diese Lautsprecher bauen auf dem Erfolg und der Innovation unserer Outdoor- und Home-System-Produkte auf und bieten Ihnen wetterfeste Gehäuse und Anschlüsse. Die 4-, 6- und 8-Zoll-Modelle sind für jede Anwendung und jedes Budget geeignet. Das von KICKER entwickelte, computeroptimierte Gehäusedesign sorgt für Spitzenleistung und Effizienz. Montieren Sie diese Lautsprecher im Innen- oder Außenbereich, auf Ihrer Terrasse, in Ihrem Geschäft, in einem Café, in Innenräumen oder als Beschallungsanlage zu Hause und genießen Sie Musik in audiophiler Qualität in Ruhe oder bei Aktivitäten, in angemessener oder übertriebener Lautstärke.

Spezifikationen

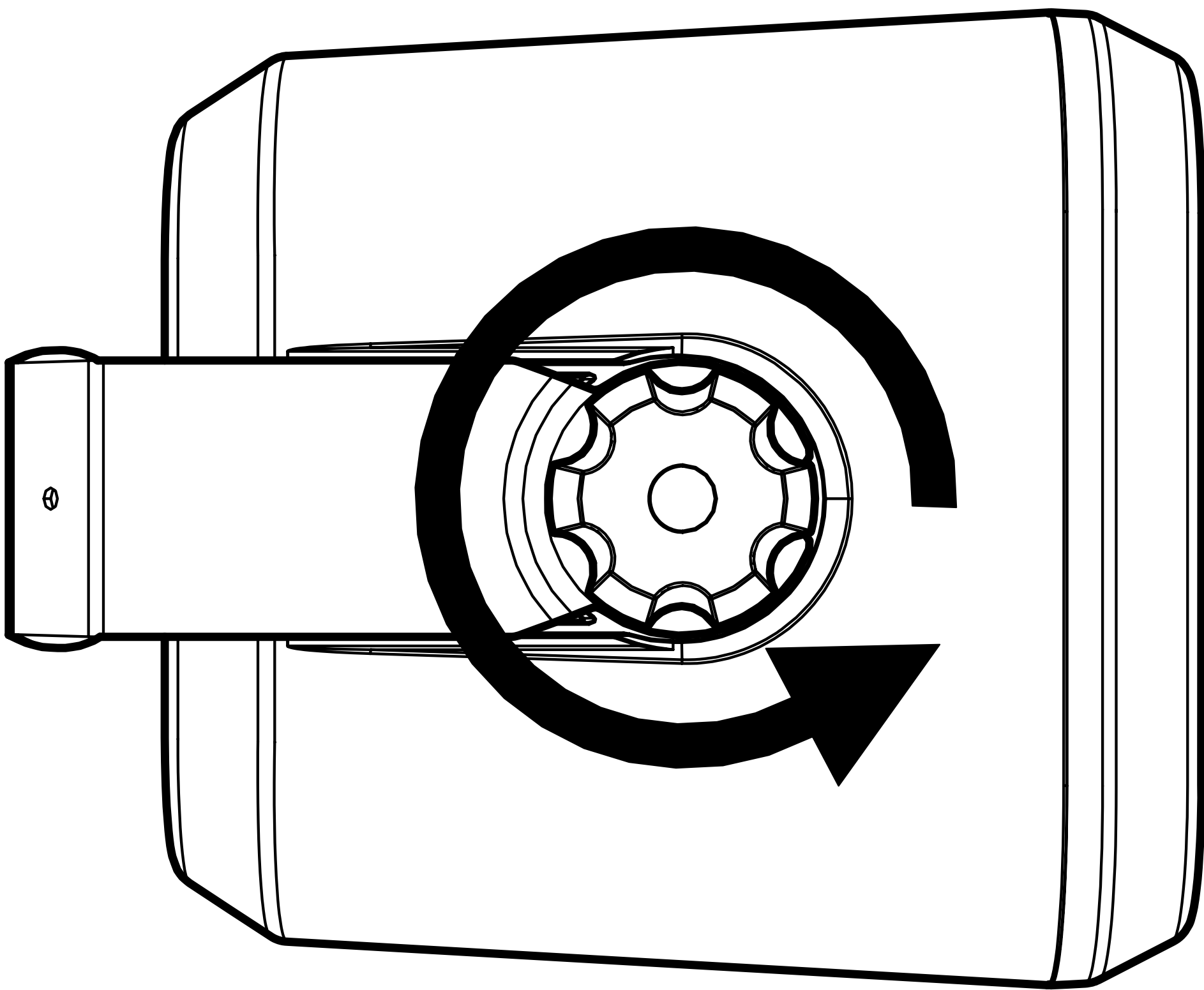
Modell:	OA4	OA6	OA8
Spitzenbelastbarkeit [Watt]	150	200	250
Empfohlene Verstärkerleistung [Watt RMS]	20 bis 75	20 bis 100	20 bis 125
Frequenzgang [Hz]	70 bis 20.000	45 bis 20.000	40 bis 20.000
Empfindlichkeit [1 W, 1 m]	86 dB	87 dB	88 dB
Gehäusetiefe (einschließlich Montagebügel) [Zoll; cm]	7 3/4; 19,7	9 1/4; 23,4	10 7/8; 27,6
Gehäusehöhe [Zoll; cm]	9,5; 24,2	11 7/16; 29,1	13 3/8; 34
Gehäusebreite [Zoll; cm]	5 3/4; 45,8	7 7/16; 18,8	9 1/16; 23,1
Hochtöner [Zoll; mm]	3/4; 20	3/4; 20	1; 25
Tieftöner [Zoll; mm]	4; 100	6; 152	8; 200
Nennimpedanz [Ω]	8		
Material des Hochtöner-Magneten	Neodym		
Material der Hochtöner-Kalotte	Tetoron		
Hochtöner-Design	Kalotte		
Material der Subwoofer-Membran	Polypropylen und Glimmer		
Umgebungsmaterial des Subwoofers	NBR-Kautschuk		

Installation

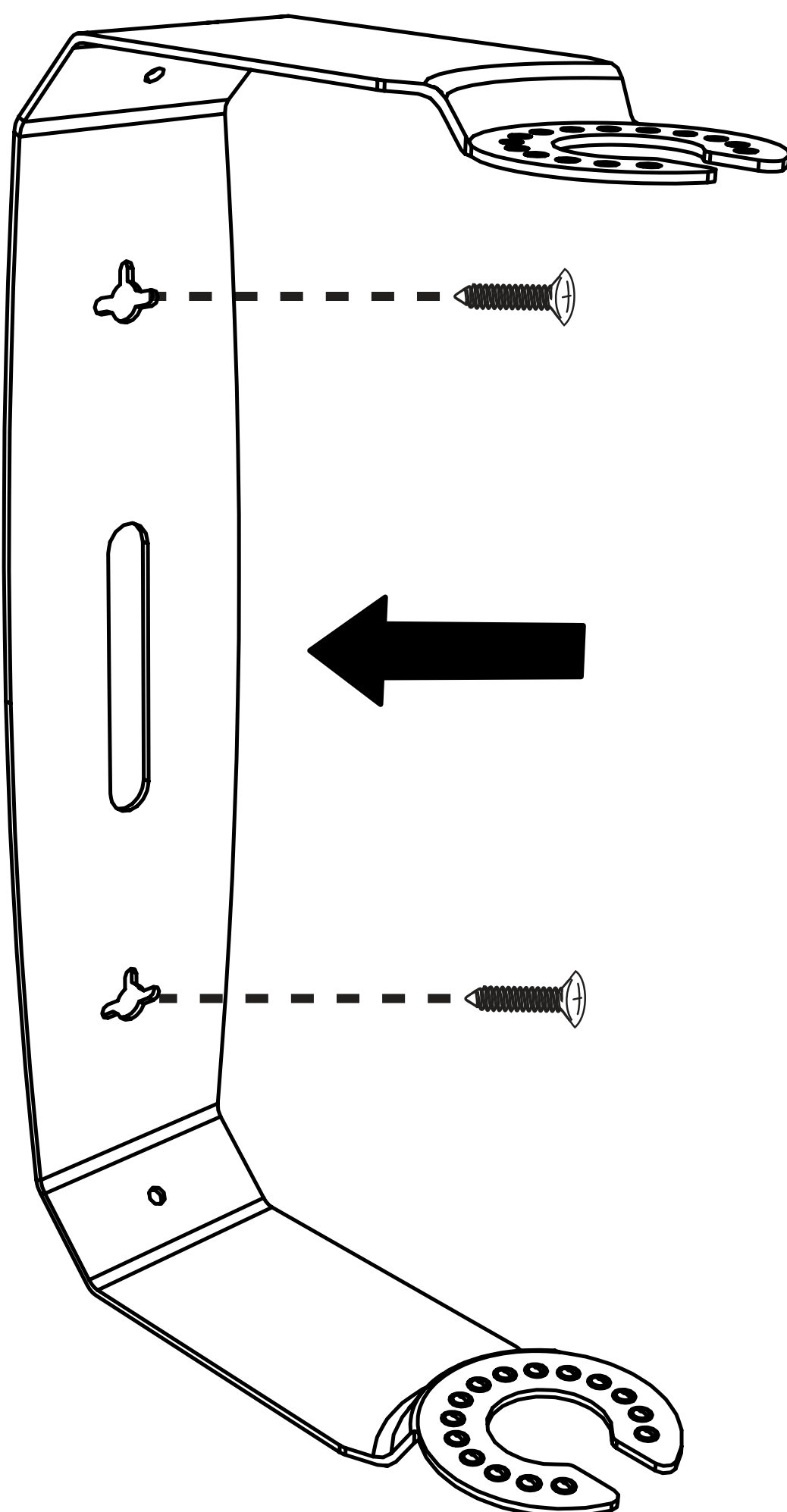
Montage

Wählen Sie für die Montage Ihrer KICKER Outdoor Audio-Lautsprecher einen trockenen, statisch einwandfreien Montageort. Vergewissern Sie sich, dass sich hinter dem Bereich, in den die Schrauben eingedreht werden sollen, keine Gegenstände befinden. Nachdem Sie die besten Montageorte ermittelt haben, überprüfen Sie sorgfältig die Bereiche, in denen das Montagematerial platziert werden soll. In den meisten Fällen ist die beste Montageposition für Ihr neues Outdoor Audio-Gehäuse diejenige, bei der die Lautsprecher um den Hörbereich herum aufgestellt werden können oder so weit entfernt sind, dass sie den gesamten Hörbereich beschallen. In der häuslichen Umgebung kann der Outdoor Audio leicht „abrocken“, wenn er in einem Abstand von 300 bis 600 cm (10 bis 20 Fuß) aufgestellt wird. Individuelle Montageorte erfordern möglicherweise mehr Vorbereitung, Arbeit und anderes Montagematerial. Wenn Sie am Montageort Metall schneiden müssen, vermeiden Sie strukturelles Metall, Kanalisationsleitungen und Verstrebungen. Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher nicht die Mechanismen oder die Party stört, die Sie auf der Terrasse veranstalten. Sie allein sind für die sichere Montage der Outdoor Audio-Gehäuse verantwortlich.

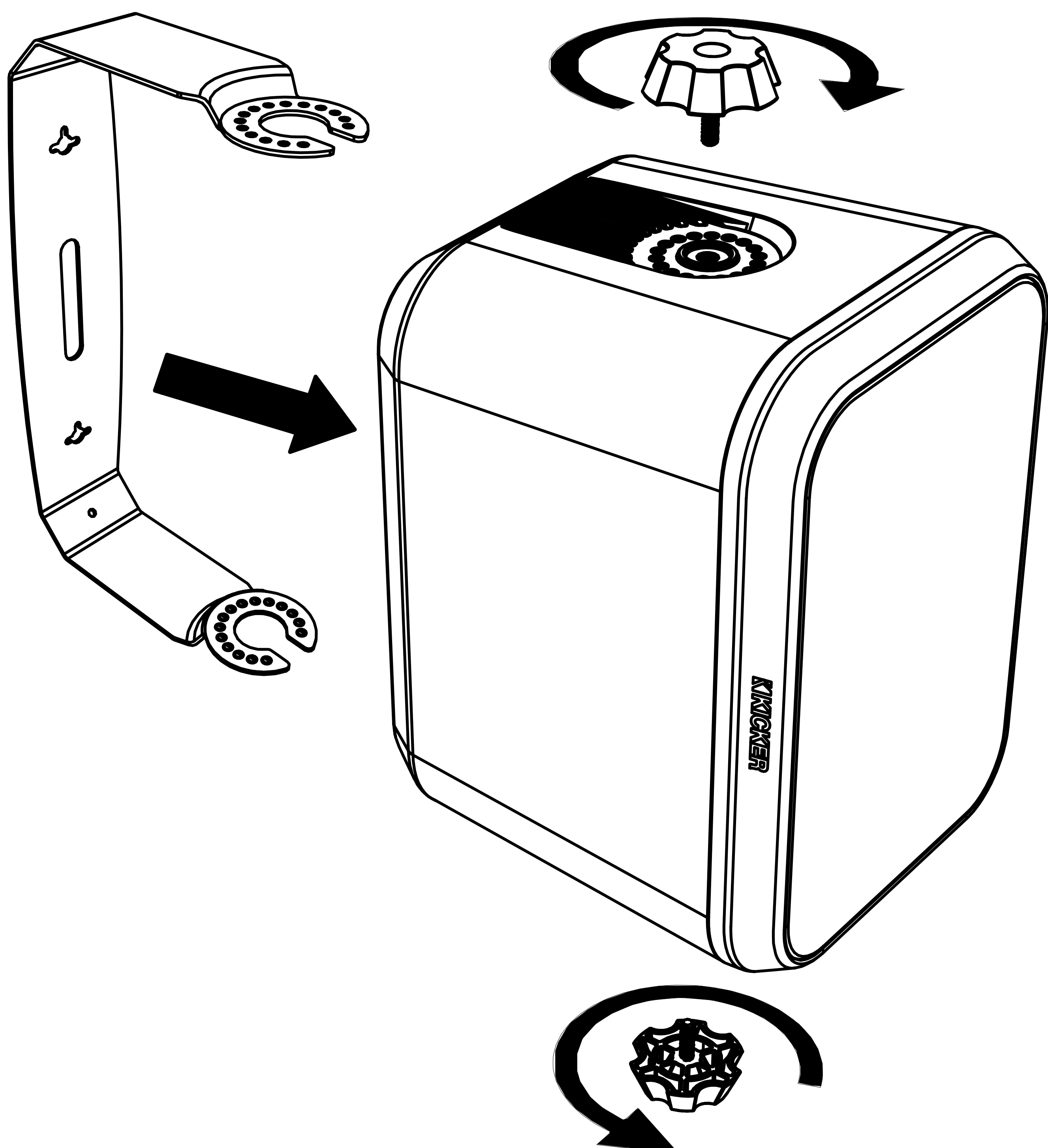
1. Lösen Sie die Verriegelungsknöpfe auf beiden Seiten der Lautsprecherhalterung und nehmen Sie die Halterung vom Gehäuse ab.



2. Verwenden Sie den Montagewinkel als Schablone, um die Befestigungslöcher auf der Montagefläche zu markieren. Vergewissern Sie sich vor dem Vorbohren der Befestigungslöcher, dass auf beiden Seiten der Halterung genügend Freiraum für den Zugang zu den Verriegelungsknöpfen vorhanden ist. Verwenden Sie einen 2,5-mm-Bohrer (7/64 Zoll), wenn Sie die mitgelieferten Schrauben verwenden, und schrauben Sie dann die Halterung an die Montagefläche.



3. Stellen Sie das Outdoor Audio-Gehäuse auf, befestigen Sie die Verriegelungsknöpfe zunächst locker und ziehen Sie anschließend die Verriegelungsknöpfe fest, sobald Sie den gewünschten Hörwinkel erreicht haben.



Hinweis: Wenn die mitgelieferte Hardware für Ihre Installation nicht geeignet ist, müssen andere Mittel zur sicheren Befestigung der Lautsprecher am Montageort verwendet werden. Die Gewindeeinsätze an der Ober- und Unterseite des Outdoor Audio haben einen Durchmesser von 1/4"-20 (0,25 Zoll, 20 Gewindegänge pro Zoll) und können mit anderen Montagesystemen verwendet werden, um Ihre Installation individuell anzupassen. Sie allein sind für die sichere Befestigung des Gehäuses verantwortlich.

Verkabelung

Wenn an dem von Ihnen gewünschten Montageort keine vorhandenen Lautsprecherkabel vorhanden sind, kann es erforderlich sein, die Kabel durch oder entlang der Wände, des Dachs oder anderer Innenräume zu verlegen. Das Lautsprecherkabel sollte von scharfen Kanten ferngehalten werden, um zu verhindern, dass es von sich bewegenden Mechanismen eingeklemmt wird, und es sollte von Personen ferngehalten werden. Wenn Sie ein Loch bohren müssen, um das Lautsprecherkabel an einer beliebigen Stelle zu verlegen, achten Sie darauf, dass Sie nicht in andere Kabel oder vorhandene Mechanismen bohren. Immer wenn ein Kabel durch ein Loch geführt wird, muss eine Gummi- oder Kunststofftülle eingesetzt werden, um das Kabel vor Beschädigungen zu schützen. Informieren Sie sich in den örtlichen Bauvorschriften über die notwendigen Verfahren und Vorsichtsmaßnahmen für die Verlegung von Niederspannungskabeln in Ihrem Gebäude.

Sobald die Verkabelung der Lautsprecher abgeschlossen ist, stecken Sie die Lautsprecherkabel sicher in die gefederten, positiven und negativen Lautsprecherklemmen auf der Rückseite des Outdoor Audio-Gehäuses. Möglicherweise möchten Sie die Halterung entfernen, um einen freien Blick auf die Anschlüsse zu erhalten. Das andere Ende dieser Kabel schließen Sie in ähnlicher Weise an Ihr Quellgerät oder Ihren Verstärker an, wobei Sie auf die richtige Polarität achten.

EMPFEHLUNG FÜR DAS KABEL

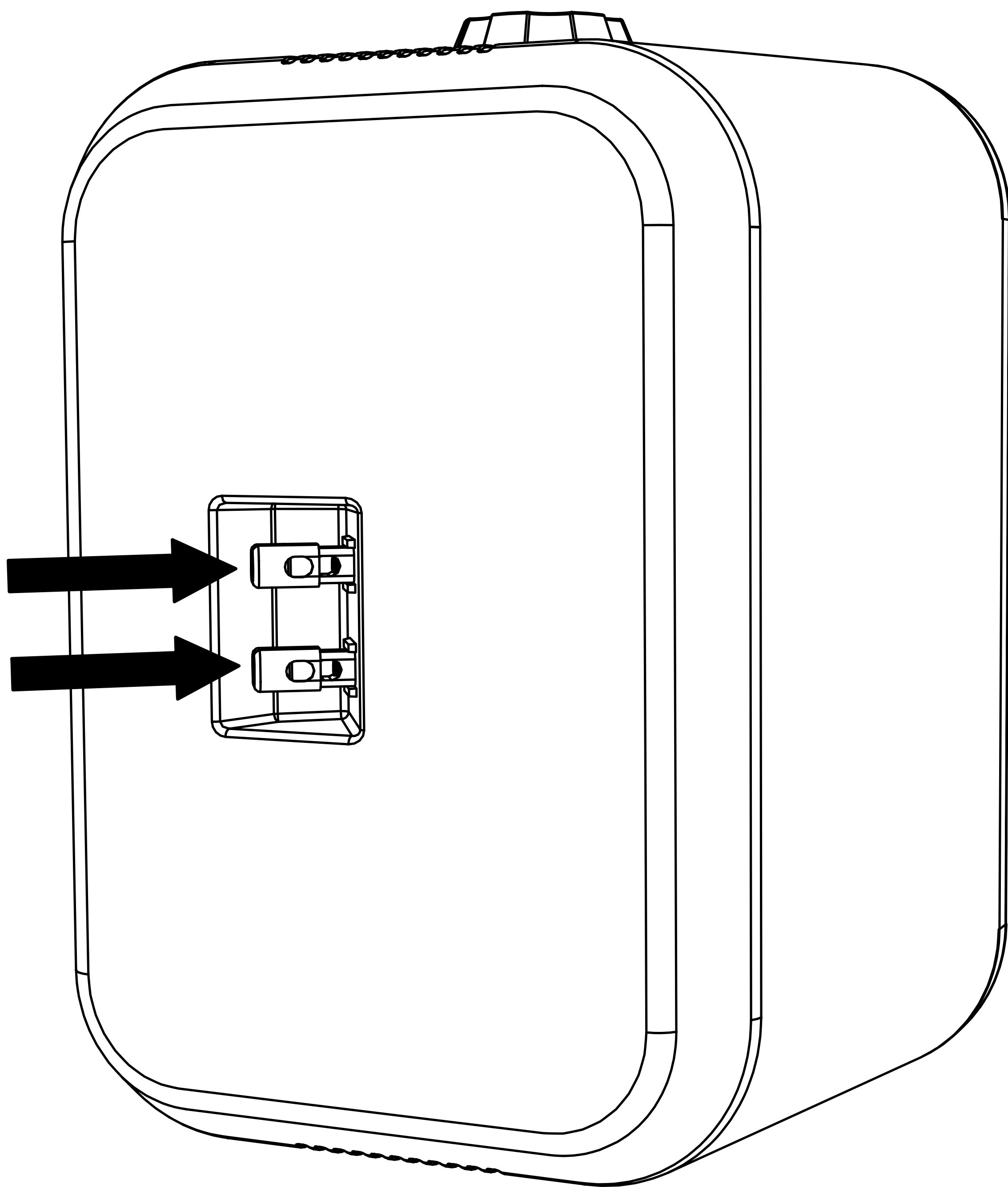
Min. 18 AWG (verwenden Sie UL-zertifizierte CL2- oder CL3-Kabel)

Nutzbare AWG nach Entfernung vom Lautsprecher zum Verstärker

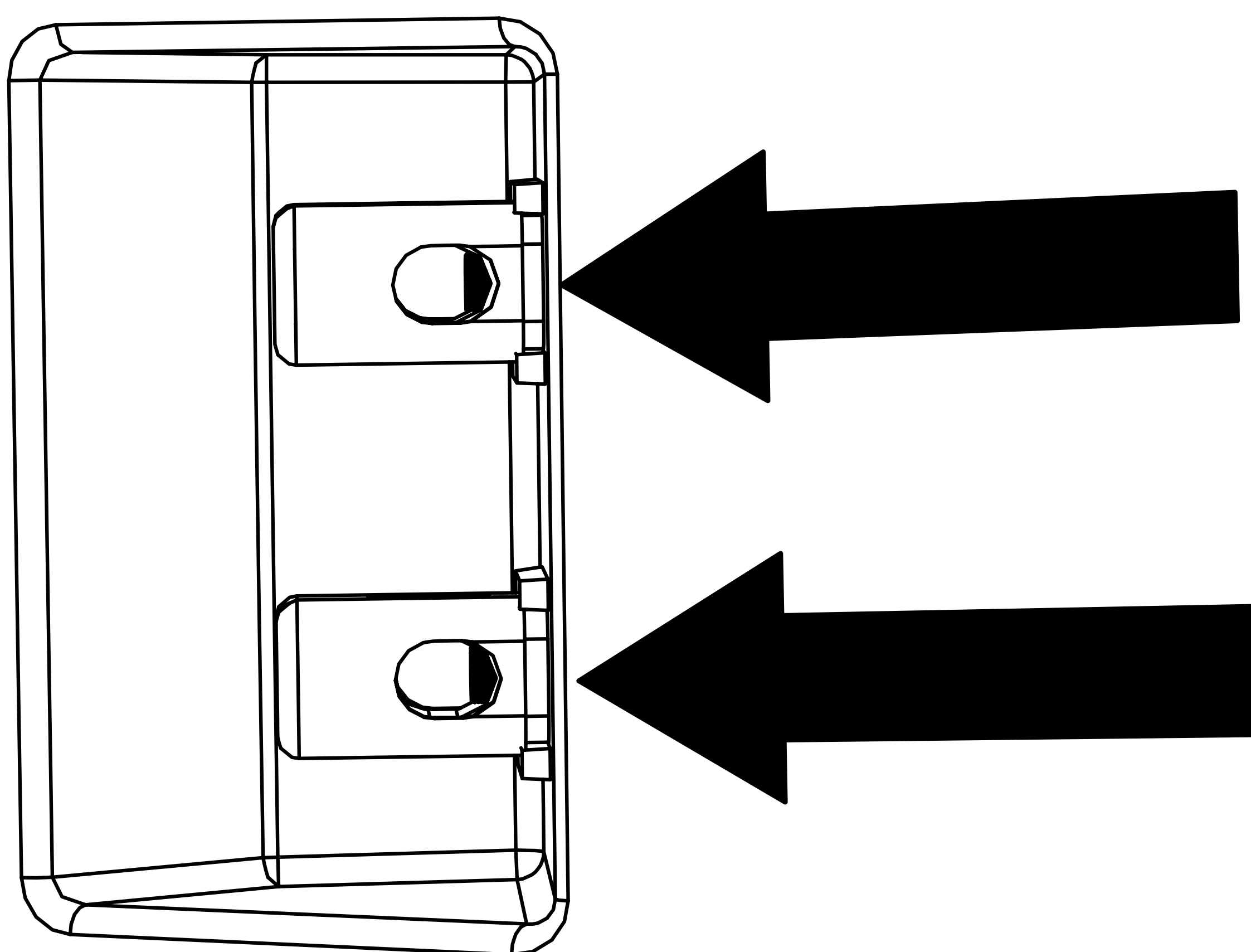
(basierend auf 11 % oder 0,5 dB Leistungsverlust)

- **18 AWG – bis zu 10 m (35 ft.)**
- **16 AWG – bis zu 17 m (55 ft.)**
- **14 AWG – bis zu 30 m (100 ft.)**
- **12 AWG – bis zu 35 m (150 ft.)**

1. Drücken Sie auf die federbelasteten Klemmen, um die Klemme zu öffnen.



2. Stecken Sie das Lautsprecherkabel ein und lassen Sie die Klemme los, um das Kabel zu fixieren.



Int. Warranty | Garantía | Garantie

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the **Australian Consumer Law**. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The phrase "Fuel for Livin' Loud" refers to the uncompromising quality and unyielding energy associated with KICKER car stereos and the fact that we encourage our customers to strive for the best ("Livin' Loud") in all aspects of their lives. KICKER loudspeakers and amplifiers are leaders in the mobile audio system market and are therefore the "fuel" for our customers' car stereo experience. We encourage all of our customers to follow local noise regulations regarding the permitted and appropriate volume levels outside the car.

GARANTÍA INTERNACIONAL **Versión Español**

Comuníquese con su concesionario o distribuidor KICKER internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

La frase "combustible para vivir la vida Livin' Loud™ a todo volumen" se refiere al entusiasmo por la vida que la marca KICKER de estéreos de automóvil representa y a la recomendación a nuestros clientes de que vivan lo mejor posible ("a todo volumen") en todo sentido. La línea de altavoces y amplificadores KICKER es la mejor del mercado de audio de automóviles y por lo tanto representa el "combustible" para vivir a todo volumen en el área de "estéreos de automóvil" de la vida de nuestros clientes. Recomendamos a todos nuestros clientes que obedezcan todas las reglas y reglamentos locales sobre ruido en cuanto a los niveles legales y apropiados de audición fuera del vehículo.

GARANTIE INTERNATIONALE **Version cc**

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International KICKER.

L'expression "carburant pour vivre plein pot" fait référence au dynamisme de la marque KICKER d'équipements audio pour véhicules et a pour but d'encourager nos clients à faire le maximum ("vivre plein pot") dans tous les aspects de leur vie. Les haut-parleurs et amplificateurs KICKER sont les meilleurs dans le domaine des équipements audio et représentent donc pour nos clients le "carburant pour vivre plein pot" dans l'aspect "installation audio de véhicule" de leur vie. Nous encourageons tous nos clients à respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux niveaux sonores acceptables à l'extérieur des véhicules.

INTERNATIONALE GARANTIE **Deutsche Version**

Nehmen Sie mit Ihren internationalen KICKER-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

Der Slogan "Treibstoff für Livin' Loud" bezieht sich auf die mit den KICKER-Autostereosystemen assoziierte Lebensfreude und die Tatsache, dass wir unsere Kunden ermutigen, in allen Aspekten ihres Lebens nach dem Besten ("Livin' Loud") zu streben. Die Lautsprecher und Verstärker von KICKER sind auf dem Markt für Auto-Soundsysteme führend und stellen somit den "Treibstoff" für das Autostereoerlebnis unserer Kunden dar. Wir empfehlen allen unseren Kunden, sich bezüglich der zugelassenen und passenden Lautstärkepegel außerhalb des Autos an die örtlichen Lärmvorschriften zu halten.



P.O. Box 459
Stillwater, Oklahoma 74076
USA
(405) 624-8510